



ECOVACS GOAT

O800 RTK/O1200 RTK

Návod na používanie
Návod k použití

Obsah

1. Pôvodný návod na použitie	5
2. OBSAH BALENIA	11
2.1 Obsah balenia	11
2.2 Pohľady a funkcie.....	12
3. Príprava kosačky GOAT.....	15
3.1 Kosačka GOAT a nastavenie aplikácie	15
3.2 Inštalácia stanice.....	18
3.3 Nabíjanie kosačky GOAT.....	22
4. Mapovanie záhrady	22
4.1 Poznámky pred mapovaním	22
4.2 Vytvorenie mapy	23
4.3 Nastavenie zón, oblastí a zakázaných ciest.....	24
5. Spoznajte svoju kosačku GOAT lepšie	26
5.1 Dažďový senzor	26
5.2 Nerušiť	26
5.3 Vyhýbanie sa prekážkam	26
5.4 Zabezpečenie a ochrana kódom PIN	26

6. Čas na kosenie	27
6.1 Tipy pred prvým kosením	27
6.2 Základné činnosti pri kosení.....	27
7. Údržba	29
7.1 Všeobecné bezpečnostné opatrenia.....	29
7.2 Pravidelná údržba.....	29
7.3 Sezónna údržba	32
8. Riešenie problémov.....	33
9. Technické údaje	35

1. Pôvodný návod na použitie DÔLEŽITÉ, PRED POUŽITÍM SI PO- ZORNE PREČÍTAJTE. USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE

Pozorne si prečítajte tento návod na použitie. Musíte porozumieť pokynom a oboznámiť sa s ovládacími prvkami a správnym používaním tohto zariadenia. Musíte vedieť, že riziko môžete znížiť dodržiavaním pokynov a upozornení v tejto príručke, ale všetky riziká nedokážete odstrániť. V robote na kosenie trávnikov (ďalej len ako „ECOVACS GOAT“) je vstavaných veľa bezpečnostných snímačov, avšak stále existujú bezpečnostné riziká. V tejto príručke sú opísané alebo uvedené všetky príslušné zvyškové riziká.

Opis zamýšľaného použitia: Inteligentné kosačky sa používajú hlavne na kosenie trávy, obzvlášť v parkoch, na dvoroch súkromných víl a futbalových štadiónoch.

V prípade zariadení, ktoré sa používajú na verejných miestach, musia byť upozorňujúce značky umiestnené v pracovnej oblasti zariadenia.

Musia uvádzať podstatu nasledovného textu:
UPOZORNENIE! Automatická kosačka!

Zdržiaujte sa ďalej od zariadenia! Dozerajte na deti!

Kosačku sami NEUPRAVUJTE. Úpravy by mohli zasahovať do operácií kosačky by mohli viesť k závažnému zraneniu a/alebo škode alebo k zrušeniu obmedzenej záruky. Používajte iba diely a príslušenstvo, ktoré schválila spoločnosť Ecovacs.

⚠ UPOZORNENIE

Deťom, osobám zo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami alebo ľuďom, ktorí nie sú oboznámení s týmto návodom na použitie, nikdy nedovoľte používať toto zariadenie, pretože miestne nariadenia môžu obmedzovať vek operátora.

Aby sa zabránilo používaniu tohto zariadenia a jeho periférnych zariadení v zlých poveternostných podmienkach, obzvlášť s rizikom bleskov. Pred každou úlohou kosenia skontrolujte, či všetky diely kosačky fungujú normálne.

Pravidelne kontrolujte oblasť, kde sa má zariadenie používať, a odstráňte všetky skaly, konáre, drôty, kosti a iné cudzie predmety.

Deťom NIKDY nedovoľte dotýkať sa napájacieho zdroja, nabíjacej stanice, priehradky pre batériu alebo akýchkoľvek iných dielov s medzerami, ako napríklad kolies.

UPOZORNENIE

Toto zariadenie a/alebo jeho periférne zariadenia nikdy neobsluhujte s poškodeným krytom alebo štítmí alebo bez bezpečnostných zariadení, alebo keď je poškodený alebo opotrebovaný napájací kábel.

Zdržiavajte sa ďalej od rotujúcich čepelí! Ruky alebo nohy si NEVKLADAJTE pod rotujúce čepele alebo do blízkosti. Keď je kosačka v prevádzke, udržiavajte od nej bezpečnú vzdialenosť.

NEPRECEŇUJTE schopnosti Vždy si udržiavajte rovnováhu a na svahoch vždy pevne stojte. Toto zariadenie alebo jeho periférne zariadenia obsluhujte chôdzou, nikdy nie utekaním.

UPOZORNENIE

Deťom nedovoľte zdržiavať sa v blízkosti tohto zariadenia alebo hrať sa s ním, keď je v prevádzke.

UPOZORNENIE

NEDOTÝKAJTE SA nebezpečných pohyblivých dielov, kým sa úplne nezastavia.

UPOZORNENIE

Na nabíjanie batérie použite iba odpojiteľnú jednotku napájania (CH2492/CH2492B), ktorá je dodaná s týmto zariadením.

Zariadenie obsahuje batérie, ktoré smú vymeniť iba skúsené osoby.

Bezpečné používanie:

Poškodený napájací kábel nezapájajte do zdroja napájania ani sa nedotýkajte poškodeného napájacieho kábla, kým nebude odpojený od elektrickej zásuvky z dôvodu, že poškodené napájacie káble môžu viesť ku kontaktu s dielmi pod napätím; predlžovacie káble ved'te ďalej od nebezpečných pohyblivých dielov, aby sa zabránilo poškodeniu káblov, čo môže viesť ku kontaktu s dielmi pod napätím; zariadenie a/alebo jeho periférne zariadenia zapojte iba do napájacieho obvodu, ktorý je chránený prúdovým chráničom (RCD) s vypínacím prúdom neprevyšujúcim 30 mA. Napájací zdroj odpojte od elektrickej zásuvky

a potom odmotajte, keď počas prevádzkovania dôjde k poškodeniu alebo zamotaniu napájacieho alebo predlžovacieho kábla. Počas prevádzky ťahajte za zástrčku a nie za kábel, aby ste sa vyhlí nebezpečenstvu. Kontaktujte zákaznícky servis a nechajte šnúru opraviť alebo vymeniť odborníkom.

Použite predlžovací kábel vyrobený spoločnosťou ECOVACS. Ak máte akýkoľvek problém, kontaktujte zákaznícky servis.

Ak je NAPÁJACÍ KÁBEL poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby.

Keď zariadenie vydáva abnormálny zvuk alebo spustí alarm, okamžite stlačte tlačidlo ZASTAVIŤ. V prípade unikania elektrolytu opláchnite vodou alebo neutralizačným prípravkom, a keď sa dostane do kontaktu s očami a podobne, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Ak sa vyskytnú abnormálne vibrácie, kosačku reštartujte. Ak problém pretrváva, kontaktujte zákaznícky servis.

Pri obsluhovaní tohto zariadenia s manuálnym ovládačom vždy dodržiavajte pokyny na nosenie pevnej obuvi a dlhých nohavíc.

Navyše pri používaní manuálneho ovládača

A) koste iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.

b) vyhýbajte sa prevádzkovaniu zariadenia na mokrej tráve.

c) zariadenie neobsluhujte bosými nohami alebo v sandáloch. Vždy noste pevnú obuv a dlhé nohavice.

d) na svahoch vždy pevne stojte.

e) pri cúvaní so strojom smerom k vám buďte mimoriadne opatrní.

f) motor vždy zapínajte podľa pokynov s nohami ďaleko od čepele(-í).

Aktualizácia zariadenia

Niektoré zariadenia sa zvyčajne aktualizujú raz za každé dva mesiace, ale nie vždy je to tak.

Niektoré zariadenia, najmä tie, ktoré sa začali predávať pred viac ako tromi rokmi, budú aktualizované len v prípade, že sa nájde a opraví kritická zraniteľnosť.

Vyhlásenie Európskej únie o zhode

Informácie o likvidácii pre používateľov odpadu z elektrických a elektronických zariadení



Tento symbol na produkte alebo na jeho obale označuje, že použité elektrické a elektronické produkty by sa nemali miešať s netriedeným komunálnym odpadom. V záujme správneho spracovania je vašou povinnosťou zlikvidovať odpadové zariadenie tak, že ho odovzdáte na určených zberných miestach.

Správna likvidácia tohto produktu pomôže ušetriť cenné zdroje a zabrániť prípadným negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré by inak mohli vzniknúť v dôsledku nevhodného zaobchádzania s odpadom.

Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého bol produkt zakúpený, čo je bezplatné. Ďalšie informácie o najbližšom určenom zbernom mieste získate od miestneho úradu.

Za nesprávnu likvidáciu tohto odpadu môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Informácie o likvidácii použitých batérií pre používateľov



Tento symbol znamená, že batérie a akumulátory po skončení ich životnosti by sa nemali miešať s netriedeným komunálnym odpadom. Vaša účasť je dôležitou súčasťou úsilia o minimalizáciu vplyvu batérií a akumulátorov na životné prostredie a ľudské zdravie. Pre správnu recykláciu môžete tento produkt alebo batérie či akumulátory, ktoré obsahuje, odovzdať svojmu dodávateľovi alebo na určenom zbernom mieste, čo je bezplatné.

Správna likvidácia tohto produktu pomôže ušetriť cenné zdroje a zabrániť prípadným negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré by inak mohli vzniknúť v dôsledku nevhodného zaobchádzania s odpadom.

Za nesprávnu likvidáciu tohto odpadu môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Existujú samostatné systémy zberu použitých batérií a akumulátorov.

Batérie a akumulátory správne zlikvidujte v miestnom zbernom/recyklačnom stredisku komunálneho odpadu.

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok (RoHS)

Spoločnosť Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že celý výrobok vrátane jeho častí (káble, šnúry atď.) spĺňa požiadavky smernice RoHS 2011/65/EÚ a novely delegovanej smernice Komisie (EÚ) 2015/863 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach („RoHS recast“ alebo „RoHS 2.0“).

Smernica o rádiových zariadeniach

Spoločnosť Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že výrobok uvedený v tejto časti spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ.

Smernica o strojných zariadeniach

Spoločnosť Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že výrobok uvedený v tejto časti spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice o rádiových zariadeniach 2006/42/ES.

Autorizovaný zástupca pre Európu:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Nemecko

Spoločnosť Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice RoHS č. 2011/65/EÚ a novely delegovanej smernice Komisie (EÚ) č. 2015/863, smernice o rádiových zariadeniach č. 2014/53/EÚ a smernice o strojných zariadeniach č. 2006/42/ES.

Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto adrese:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

	Spotrebič triedy III
	Jednosmerný prúd
	Striedavý prúd
	Tento produkt je v súlade s platnými smernicami ES.
	Polarita portu na nabíjanie
	Pred nabíjaním si prečítajte návod na použitie.

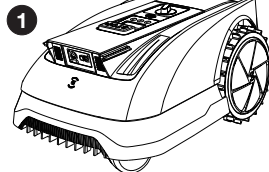
SYMBOLY

	UPOZORNENIE – Pred prevádzkovaním zariadenia si prečítajte návod na obsluhu.
	UPOZORNENIE – Počas prevádzky udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od zariadenia.
	UPOZORNENIE – Na zariadení nejazdite.
	UPOZORNENIE – Pred prácou na zariadení alebo pri jeho dvíhaní aktivujte blokovacie zariadenie.
	UPOZORNENIE – Nedotýkajte sa rotujúcich čepelí.

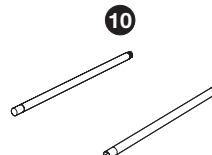
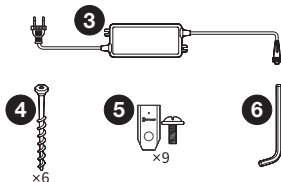
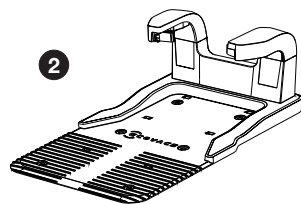
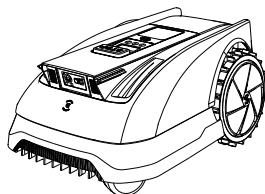
2. Obsah balenia

2.1 Obsah balenia

ECOVACS GOAT O800 RTK



ECOVACS GOAT O1200 RTK



1 ECOVACS GOAT O800 RTK (vrátane čepele 3x) / O1200 RTK (vrátane čepele 3x)

2 Nabíjacia stanica

3 Napájací adaptér

4 Kotvy na upevnenie nabíjacej stanice

5 Súprava náhradných čepeľí

6 Imbusový kľúč

7 Návod na používanie

8 Sprievodca pred spustením

9 Kotva na upevnenie referenčnej stanice RTK

10 Montážne tyče referenčnej stanice RTK

11 Referenčná stanica RTK

12 Slučka na upevnenie napájacieho kábla

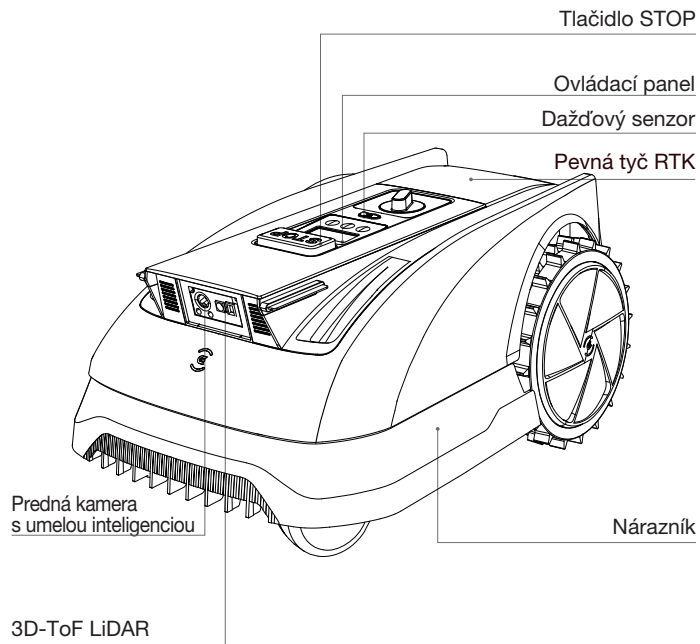
13 Káblové príchytky referenčnej stanice RTK

14 Skrutka na montáž tyče RTK

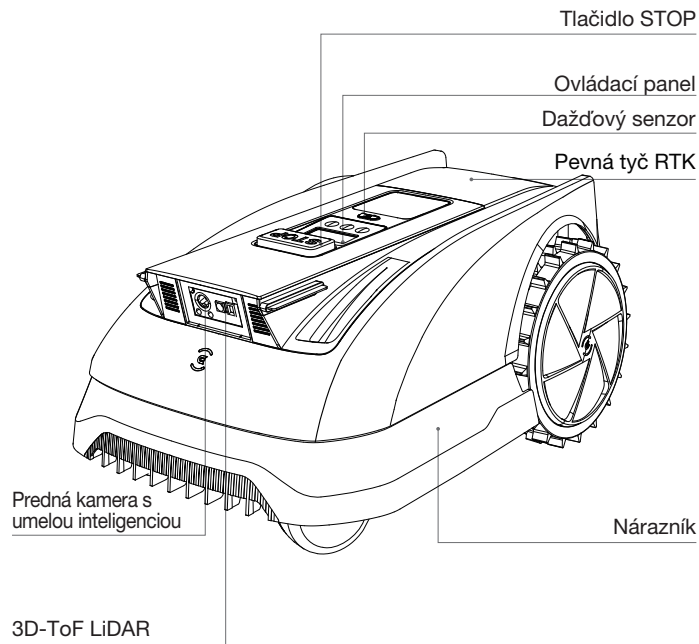
15 Pružinová podložka

2.2 Pohľady a funkcie

1 Pohľad zhora (O800 RTK)



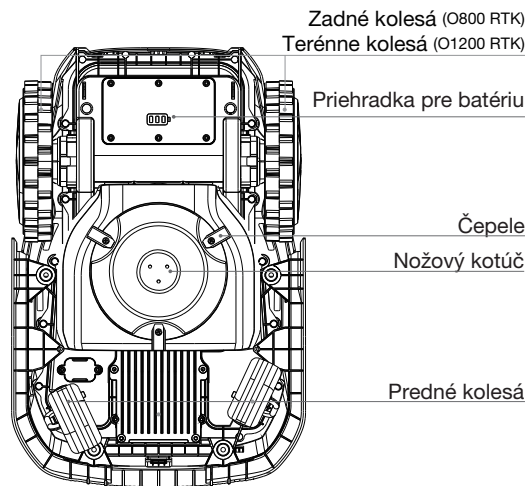
Pohľad zhora (O1200 RTK)



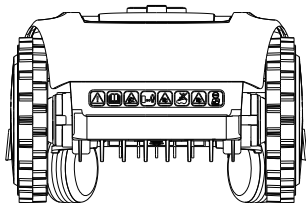
SENZORY

Názov	Opis
Predná kamera s umelou inteligenciou	Vnímanie informácií o prostredí pred robotom, identifikácia špeciálnych cieľov a pomáhanie robotu inteligentne komunikovať s používateľom. Horizontálne: 150 stupňov; Vertikálne: 80 stupňov (WYSIWYG)
3D-ToF LiDAR	Vnímanie informácií o prekážkach pred robotom a pomáhanie robotu aktívne sa vyhýbať prekážkam. Dosah: Zisťovanie súradníc zemepisnej dĺžky a šírky polohy robota. Horizontálne: 90 stupňov; Vertikálne: 70 stupňov (WYSIWYG) Najvzdialenejšia vzdialenosť je 3 ~ 4 m (9,84 ~ 13,12').
Dažďový senzor	Zistí, či v aktuálnom prostredí prší, a pomôže robotu rozhodnúť, či má pokračovať v práci.
Referenčná stanica RTK	Pomáha mobilnému robotu zistiť relatívnu vzdialenosť medzi ním a lokalizačným majákom, čo robotu pomáha pri zostavovaní mapy domova. Dosah: Keď je maják v strede, efektívny dosah signálu je v okruhu 300 ~ 400m (984,25 – 1312,34').

2 Pohľad zdola



3 Pohľad zozadu



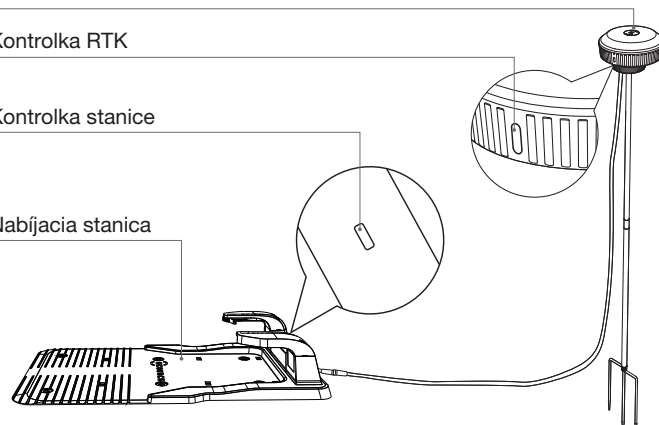
4 Nabíjacia stanica a referenčná stanica RTK

Referenčná stanica RTK

Kontrolka RTK

Kontrolka stanice

Nabíjacia stanica



Kontrolka nabíjacej stanice

Nepretržite svieti modrá: Zapnuté/úplne nabité.

Bliká modro: Nabíjanie.

Kontrolka referenčnej stanice RTK

Nepretržite svieti modrá: Silný signál.

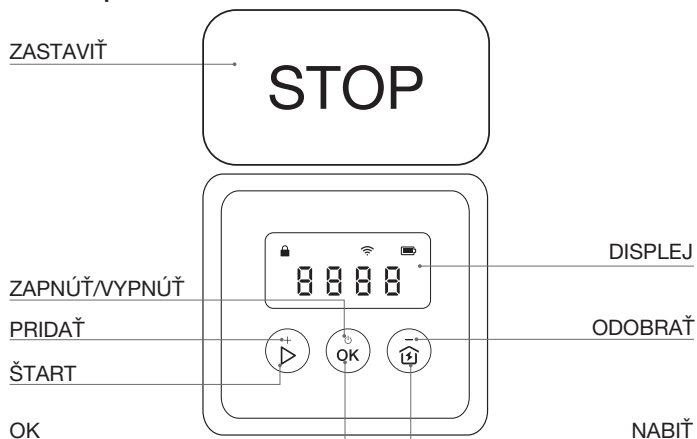
Bliká modro: Slabý signál. Vyberte nové miesto na inštaláciu.

3. Príprava kosačky GOAT

3.1 Kosačka GOAT a nastavenie aplikácie

1 Spustenie kosačky GOAT a nastavenie kódu PIN

Ovládací panel:



OK

Ikony panela:

Zamknúť		Kosačka GOAT je uzamknutá. Na odomknutie kosačky GOAT zadajte kód PIN. Ak bliká, nastavte kód PIN.
Wi-Fi		Pripojené k Wi-Fi.
Batéria		Úroveň nabitia batérie Biela --- Viac ako 15 % nabitia. Červená --- Menej ako 15 % nabitia Blikanie indikuje nabíjanie; Trvalé svietenie indikuje používanie alebo úplné nabitie.

Tlačidlá a funkcie

Tlačidlá	Funkcie
▶ --> OK	Začnite kosiť. Obnovte prácu.
OK	Stlačte na potvrdenie. Stlačením a podržaním na 3 sekundy zapnete kosačku GOAT.
🏠 --> OK	Pošlite kosačku GOAT späť do nabíjacej stanice, aby sa nabila.
ZASTAVIŤ	Zastavte kosačku GOAT.
▶ + 🏠	Stlačte a podržte na 5 sekúnd, čím kosačku GOAT zapnete.
[+]	Zvýšenie čísla.
[-]	Zníženie čísla.
🏠	Stlačením a podržaním na 3 sekundy povolíte párovanie Bluetooth.
▶	Stlačte 5-krát, aby sa zobrazila úroveň nabitia batérie

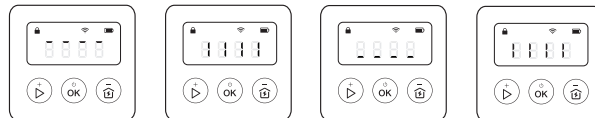
Displej na paneli zobrazuje:

Displej	Opis
	Pripravená. Nie je priradená žiadna úloha
	Aktuálna úroveň nabitia batérie (napr. číslo zobrazené na obrázku predstavuje aktuálnu úroveň nabitia batérie 100 %).
	ZASTAVIŤ Kosačka GOAT sa zastavila. Stlačte ► --> OK, ak chcete pokračovať v práci, alebo ↺ --> OK pre návrat do nabíjacej stanice.
	SVIETI Kosačka GOAT pracuje
	OTA Na kosačke GOAT sa spustili aktualizácie OTA
	E a 3-miestny kód chyby. Prejdite do časti Riešenie problémov v tejto príručke alebo navštívte stránku https://www.ecovacs.com/global , kde nájdete význam správ s chybovým kódom a odporúčané riešenia.

1. Spustíte kosačku GOAT:

Stlačte a podržte [OK] na 3 sekundy na kosačke GOAT a displej digitálnej trubice bude blikať, ako je uvedené nižšie.

Poznámka: Kosačka GOAT sa po spojení so stanicou automaticky zapne.



2. Nastavte kód PIN:

Keď je kosačka GOAT mimo mapy alebo sa má zapnúť alebo resetovať, automaticky sa uzamkne. Zadaním správneho kódu PIN ju môžete odblokovať.

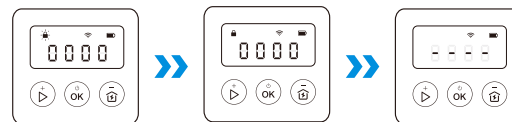
Nastavte kód PIN, keď sa na displeji zobrazí, ako je uvedené nižšie.

Stlačením [+] alebo [-] postupne vyberte čísla kódu PIN. Po určení prvej číslice potvrdíte stlačením [OK] a kurzor sa presunie na ďalšiu číslicu.

1. Ak bliká , nastavte kód PIN.

2. Ak  trvalo svieti, zadajte predtým nastavený kód PIN.

3. Po odomknutí  zmizne. Ak odomknutie zlyhá,  znova zabliká a vyve vás na resetovanie kódu PIN.



Poznámka:

- 0000 je neplatný kód PIN.
- Kód PIN je potrebné zadať dvakrát na potvrdenie nastavenia.
- Ak pri nastavovaní kódu PIN zadáte nesprávne čísla, proces nastavenia sa začne odznova.
- Kód PIN môžete zmeniť v aplikácii.

③ Stiahnutie aplikácie ECOVACS HOME

Naskenujte QR kód na kosačke GOAT, stiahnite si a nainštalujte aplikáciu ECOVACS HOME, dokončíte registráciu a prihlásite sa. Návod na použitie a príručku nájdete aj naskenovaním QR kódu.



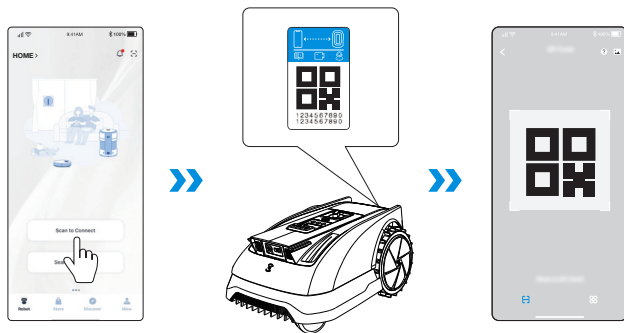
③ Pripojenie kosačky GOAT k aplikácii

Poznámka:

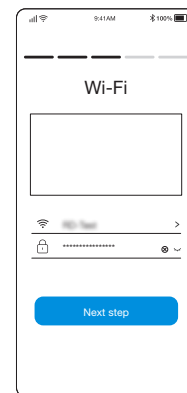
- Váš mobilný telefón je pripojený k sieti Wi-Fi.
- Na vašom smerovači je aktivovaný bezdrôtový signál v pásme 2,4 GHz.
- Uistite sa, že kosačka GOAT a telefón sú v rovnakom prostredí 2,4 GHz siete routera.
- Uistite sa, že váš telefón má funkciu Bluetooth a kosačka GOAT sa nachádza v efektívnej vzdialenosti 10 m.

Pripojenie Bluetooth a pripojenie Wi-Fi

1. Zapnite Bluetooth na svojom telefóne.
2. Naskenujte QR kód na kosačke GOAT alebo ju vyberte manuálne v aplikácii.
3. Podľa pokynov v aplikácii dokončíte pripojenie Bluetooth a pripojenie Wi-Fi.



4. 📶 na paneli kosačky GOAT sa po úspešnom pripojení rozsvieti.



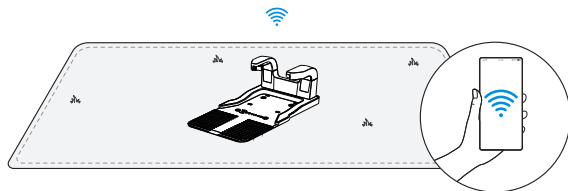
Ako zrušiť pripojenie kosačky ECOVACS GOAT?

Ak momentálne povolíte pripojenie k jednému aplikačnému účtu, kosačka ECOVACS GOAT sa nedokáže pripojiť k inému aplikačnému účtu pred zrušením pripojenia. Pripojenie kosačky ECOVACS GOAT môžete zrušiť v aplikácii. Nezabudnite vykonať túto operáciu, ktorá by nevymazala prevádzkové údaje, ako napríklad rozvrhy vo vašej kosačke ECOVACS GOAT. Účet môžete zrušiť aj kliknutím na malý trojuholník vedľa názvu zariadenia, čím zariadenie odstránite.

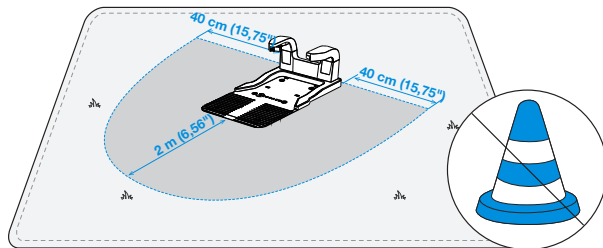
3.2 Inštalácia stanice

1 Inštalácia nabíjacej stanice

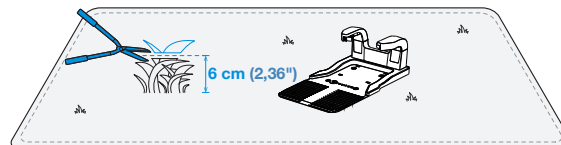
1. Uistite sa, že sa nabíjacia stanica nachádza na mieste so silným signálom Wi-Fi pre lepšie diaľkové ovládanie.



2. Umiestnite nabíjaciu stanicu na otvorený a rovný trávnik, vyhnite sa akémukoľvek svahu, kameňom alebo tieňu. Uistite sa, že v okruhu 40 cm (15,75") na oboch stranách a 2 m (6,56") vpredu nie sú žiadne predmety (napr. ploty alebo rastliny).

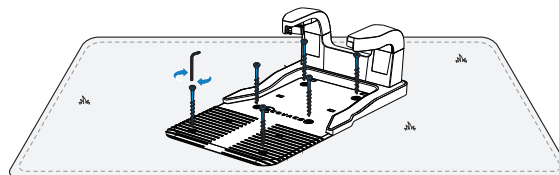


3. Uistite sa, že tráva okolo nabíjacej stanice nie je dlhšia ako 6 cm (2,36"). Prerastená tráva môže ovplyvniť dobíjanie.

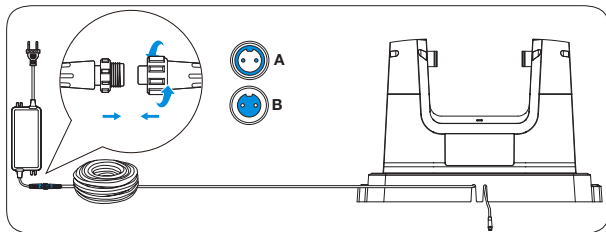


4. Ak chcete nabíjaciu stanicu pripevniť k zemi, použite upevňovacie kolíky nabíjacej stanice a imbusový kľúč.

Poznámka: Odporúčame vám to urobiť až po tom, čo si všetko vyskúšate.



5. Pripojte dlhší kábel k napájaciemu adaptéru. Zarovnajte zárez (A) s drážkou (B) a zaskrutkujte maticu, kým do seba nezapadnú.

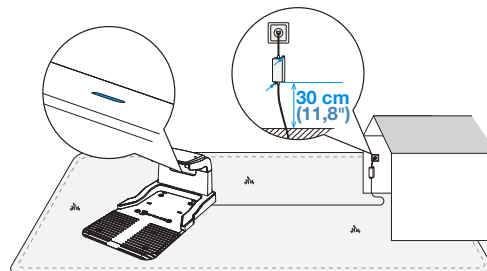


Poznámka: Nabíjacia stanica má dva kábové porty: dlhší je na napájací adaptér a kratší je na referenčnú stanicu RTK.

6. Pripojte zástrčku nabíjacej stanice k napájaciemu zdroju a uistite sa, že svieti modré svetlo.

Poznámka:

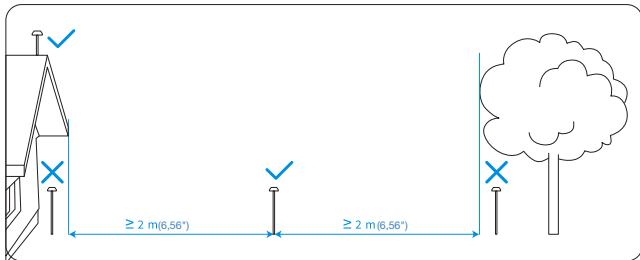
- Uistite sa, že je napájací adaptér umiestnený 30 cm (11,8") nad zemou, aby sa zabránilo poškodeniu vodou a vlhkosťou.
- Zapojte zariadenie do vnútornej alebo vonkajšej vodotesnej zásuvky.
- V prípade potreby sa môžete rozhodnúť použiť predlžovací kábel, ktorý zapojíte do napájacieho rozhrania.



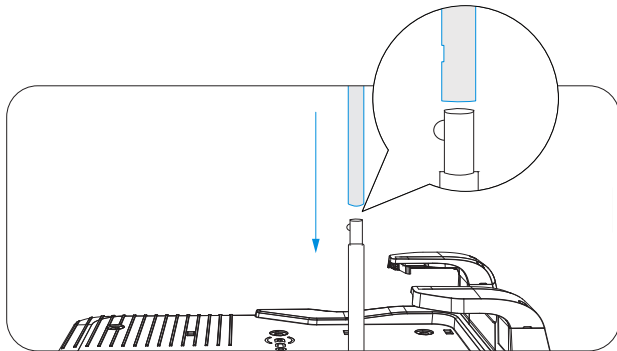
2 Nainštalujte referenčnú stanicu RTK

Poznámka: Ďalšie príslušenstvo pre jednoduchšiu inštaláciu referenčnej stanice RTK si môžete pozrieť v internetovom obchode.

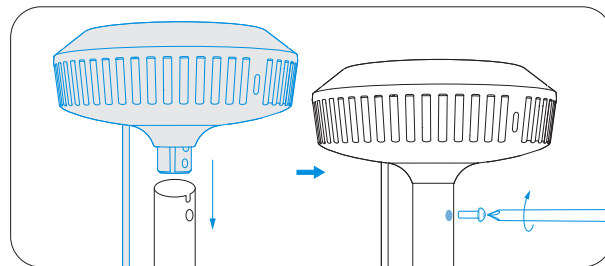
1. Na umiestnenie referenčnej stanice RTK vyberte otvorenú oblasť, miesto odporúčané najmenej 2 m (6,56") od budov a stromov pre lepšiu výkon RTK.



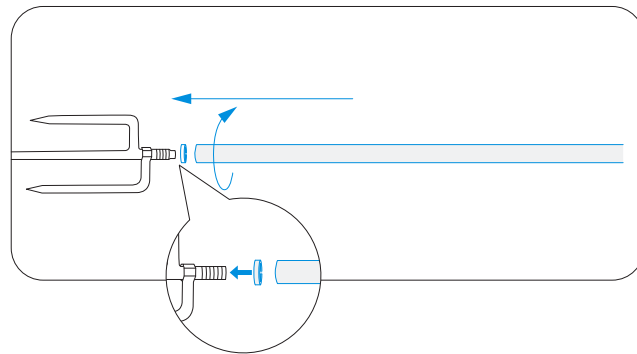
2. Zložte hornú a spodnú časť montážnych tyčí stanice RTK a uistite sa, že pracka bezpečne zapadne na svoje miesto.



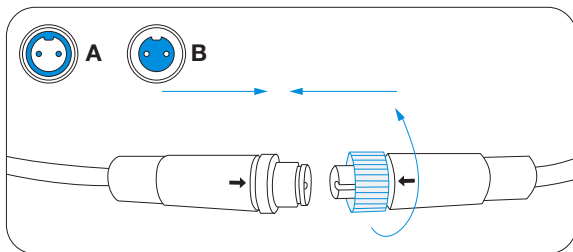
3. Pripevnite signalizačnú hlavicu referenčnej stanice RTK k montážnej tyči stanice RTK utiahnutím skrutky na montáž tyče RTK.



4. Vložte trojuholníkový kolík do montážnej tyče a pevne ho utiahnite.

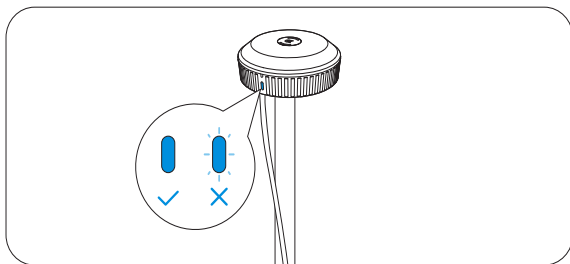


5. Pripojte napájací kábel referenčnej stanice RTK k napájacímu káblu nabíjacej stanice a utiahnite maticu.

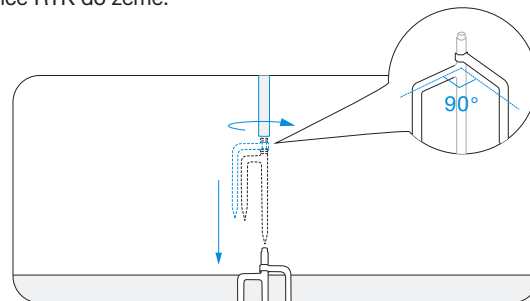


Poznámka: Nabíjacia stanica má dva káblové porty: dlhší je na napájací adaptér a kratší je na referenčnú stanicu RTK.

6. Po zapnutí počkajte jednu minútu a skontrolujte stav kontrolky. Ak kontrolka referenčnej stanice RTK trvalo svieti na modro, umiestnenie je ideálne s dobrým signálom; ak kontrolka blinká, premiestnite referenčnú stanicu RTK, kým nenájdete ideálnu polohu.

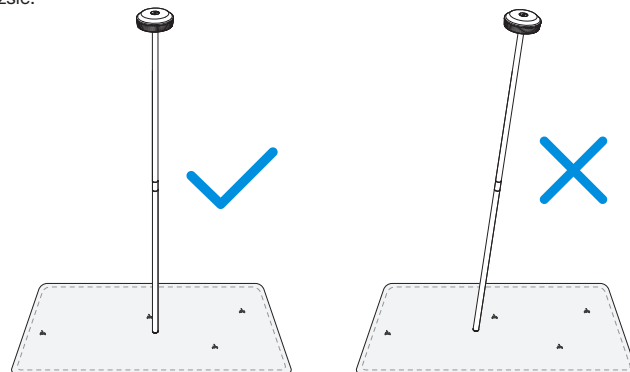


7. Po nájdení dokonalého miesta zasuňte kolík na upevňovaciu vidlicu stanice RTK do zeme.

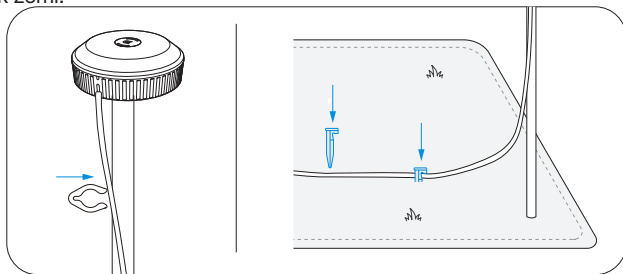


Poznámka:

- NEINŠTALUJTE referenčnú stanicu RTK na miesto, kde je pôda vlhká a kašovitá, inak sa tyč môže ľahko nakloniť, čím sa zníži presnosť práce referenčnej stanice RTK.
- Referenčná stanica RTK by mala byť orientovaná vertikálne, ako je znázornené nižšie:

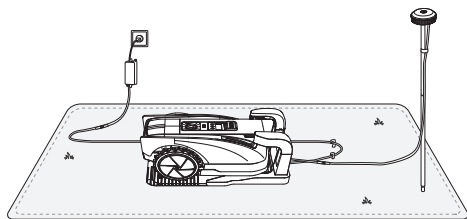


8. Zaisťte napájací kábel referenčnej stanice RTK k montážnej tyči pomocou káblových príchytiek referenčnej stanice RTK a pomocou upevňovacích kolíkov napájacieho kábla pripievnte ostatné káble k zemi.



3.3 Nabitie kosačky GOAT

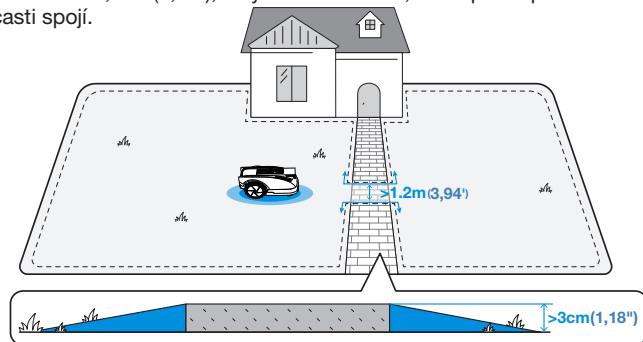
- Pred prvým použitím kosačku GOAT úplne nabite.
- Na nabíjanie ju umiestnite do nabíjacej stanice.  na paneli kosačky GOAT bude blikat bielo a na obrazovke sa zobrazí aktuálna úroveň nabitia batérie. Kontrolka na nabíjacej stanici bude počas nabíjania blikat na modro a po úplnom nabití bude svietiť na modro, pričom sa na obrazovke zobrazí „100“.



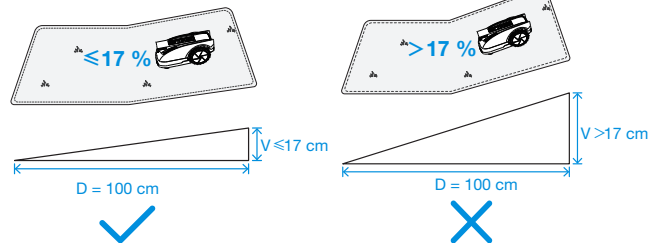
4. Mapovanie záhrady

4.1 Poznámky pred mapovaním

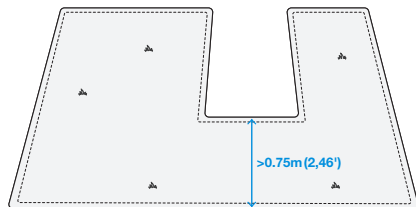
- Ak je trávnik rozdelený na dve časti cestou s výškou menšou ako 3 cm (1,18"), môžete pri mapovaní vytvoriť cestu, ktorá obe časti spojí.
- Ak je trávnik rozdelený na dve časti cestou s výškou väčšou ako 3 cm (1,18"), môžete pred ňou pred mapovaním umiestniť predmet so sklonom (napr. zvažujúcu sa podložku), ktorý je rovnako vysoký ako cesta a širší ako 1,2 m (3,94'), a vytvoriť tak cestu, ktorá pri mapovaní obe časti spojí.



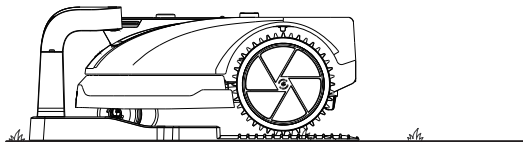
- Na svahu so sklonom viac ako 17 % nevytvárajte virtuálne hranice.



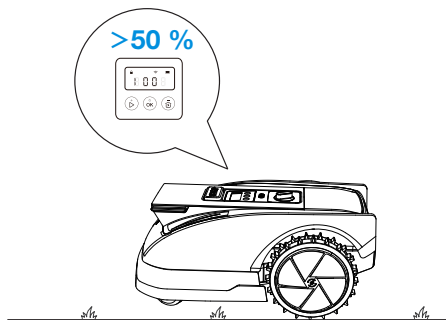
Poznámka: Ak robot potrebuje prejsť cez úzky priechod, uistite sa, že minimálna šírka priechodu je väčšia ako 0,75 m (2,46') metra.



- Pri úplne prvom pokuse o mapovanie sa uistite, že sa kosačka GOAT správne pripojila k nabíjacej stanici, a začnite od stanice.

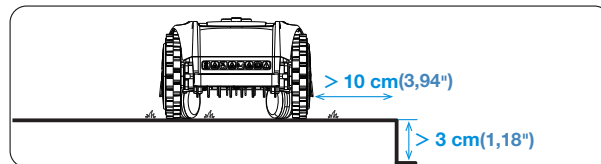
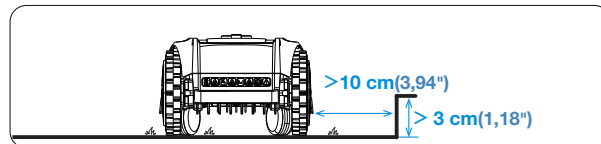
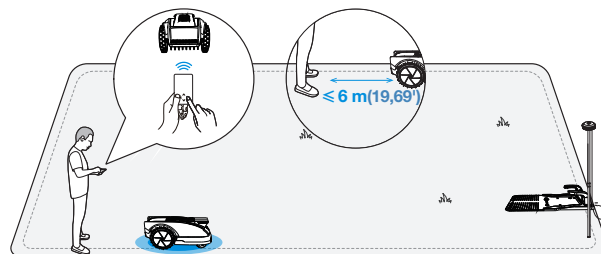


- Úroveň nabitia batérie v kosačke GOAT je viac ako 50 %.

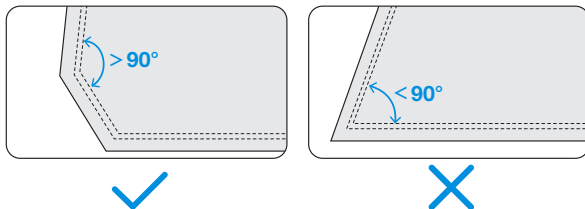


4.2 Vytvorenie mapy

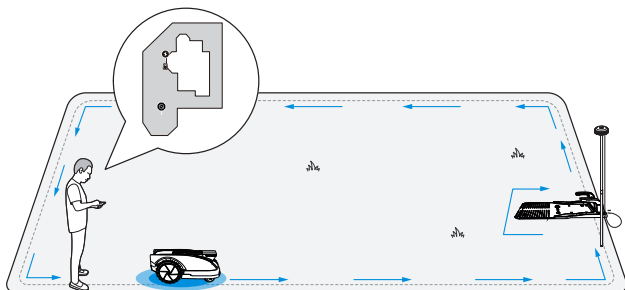
- Ovládajte kosačku GOAT v aplikácii Ecovacs HOME a sledujte ju na vzdialenosť 6 m (19,69') pre stabilné pripojenie Bluetooth. Môžete prepínať medzi rôznymi režimami mapovania, ako ukazuje aplikácia.
- Ak je výškový rozdiel na okraji trávniku väčší ako 3 cm (1,18"), udržiavajte kosačku GOAT aspoň 10 cm (3,94") od okraja.



- Dbajte na to, aby bol uhol zatáčania väčší ako 90° .



- Po dokončení mapovania zatvorte slučku v počiatočnom bode. Dokončite to podľa pokynov aplikácie. Môžete pokračovať v mapovaní novej oblasti alebo nastavení zakázaných zón.

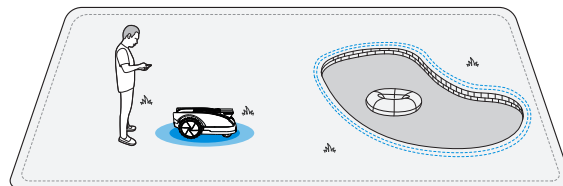


4.3 Nastavenie zakázaných zón, oblastí a ciest

V aplikácii môžete preskúmať ďalšie funkcie mapovania.

1 Zakázané zóny

- Hoci kosačka GOAT dokáže automaticky zmeniť svoj smer pri náraze do pevných prekážok, ako napríklad kameňov alebo stromov, stále je potrebné nastaviť zakázané zóny pre objekty, ktoré chcete chrániť, ako napríklad kvetinové záhony, trampolíny a živé ploty.
- Aby kosačka GOAT nevstupovala do oblastí, cez ktoré nesmie prechádzať, musia sa tiež nastaviť ako zakázané zóny, napríklad vyčnievajúce korene stromov, nechránené drôty, bazény a svahy so sklonom viac ako 45 %.

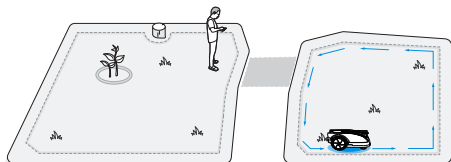


- Postupujte podľa pokynov v aplikácii.
- Kosačku GOAT po dokončení nastavenia ovládajte tak, aby sa vrátila do stanice.

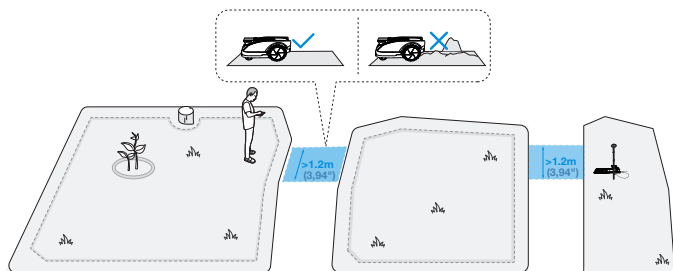
Poznámka: Kosačku GOAT odporúčame udržiavať 30 cm (11,8") od hraníc mimo-riadne nebezpečných oblastí, ako napríklad rybníkov alebo útesov.

2 Nové oblasti a cesty spájajúce oblasti

- Navedzte kosačku GOAT do novej oblasti, ktorá sa má zmapovať.
- Mapovanie novej oblasti na základe miestneho prostredia.



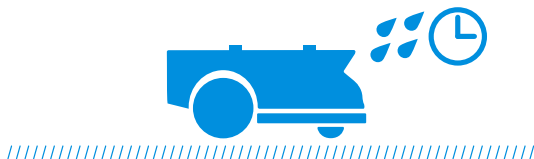
- Cesta je určená na prepojenie dvoch samostatných oblastí alebo na pripojenie okraja trávniku k nabíjacej stanici.
- Kosačka GOAT dokáže automaticky generovať cestu, keď začína z jednej oblasti a dosahuje inú oblasť. V aplikácii môžete upraviť cestu, ako chcete.
- Uistite sa, že priechodná šírka cesty pre kosačku GOAT je väčšia ako 1,2 m (3,94').



5. Spoznajte svoju kosačku GOAT lepšie

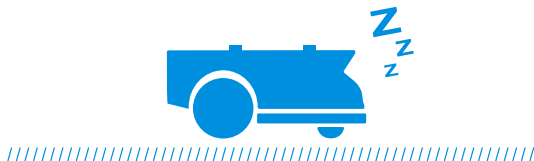
5.1 Dažďový senzor

- Kosenie v silnom daždi neprinesie najlepšie výsledky. Kosačka GOAT, ktorá je vybavená snímačom dažďa, po zistení určitej intenzity dažďa preruší kosenie a automaticky sa vráti do nabíjacej stanice. Keď dážď ustane, trávnik môže byť stále mokrý. Pre lepší výsledok kosenia bude vaša kosačka GOAT pokračovať v kosení štandardne 3 hodiny potom, čo dažďový senzor zistí, že prestalo pršať.



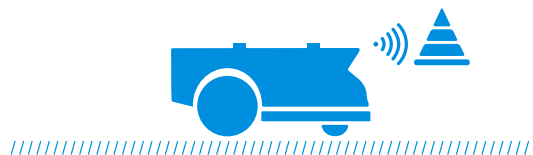
5.2 Ochrana živočíchov

- S cieľom chrániť nočné zvieratá kosačka GOAT prestane v noci kosiť. Túto funkciu však môžete deaktivovať na kosačke GOAT alebo v aplikácii a kosiť aj v noci.



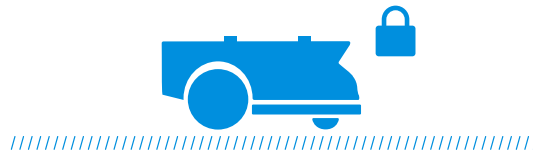
5.3 Vyhýbanie sa prekážkam

- Kosačka GOAT, ktorá je vybavená snímačom ToF, zistí objekty a vopred sa im vyhne. Výšku prekážok, ktorým sa treba vyhnúť, môžete nastaviť v aplikácii ECOVACS HOME. Vďaka rozpoznávaniu pomocou umelej inteligencie sa okrem toho dá presne vyhnúť niektorým prekážkam.



5.4 Zabezpečenie a ochrana kódom PIN

- Kód PIN, ktorý ste nastavili pre kosačku GOAT na samom začiatku, slúži na zabránenie odcudzeniu zariadenia alebo jeho ovládaniu deťmi. Keď je kosačka GOAT mimo mapy alebo sa má spustiť alebo resetovať, automaticky sa uzamkne. Zadaním správneho kódu PIN ju môžete odblokovať.



Poznámka:

Po piatich nesprávnych pokusoch počkajte 30 minút a potom to skúste znova. Kód PIN môžete zmeniť v aplikácii.

6. Čas na kosenie

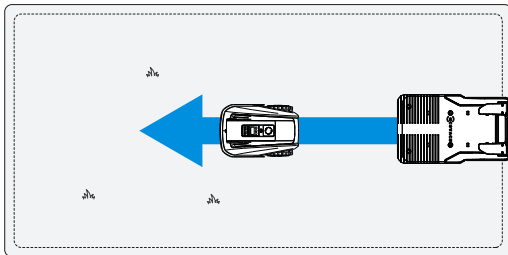
6.1 Tipy pred prvým kosením:

- Pokosťte ručnou kosačkou trávnik na výšku maximálne 10 cm (3,94") a odstráňte z neho všetky prekážky vrátane neporiadku, hromád lístia, hračiek, káblov a kameňov.
- Keď GOAT kosí, deťom nedovoľte hrať sa na trávniku.



- Nastavte smer kosenia, ktorý potrebujete.

Poznámka: Kosačka GOAT zmení svoj smer po opustení stanice a štandardne bude kosiť priamo vpred.

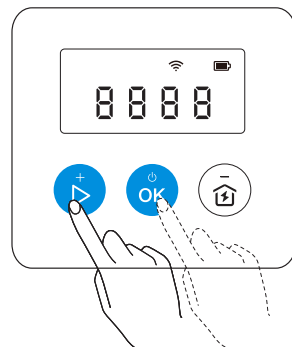


6.2 Základné operácie kosenia

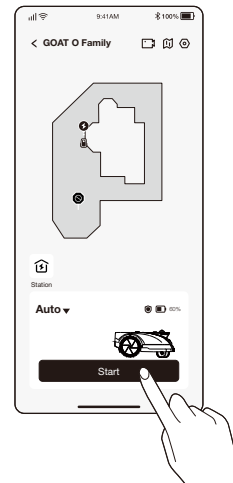
1 Spustenie kosenia.

Stlačte tlačidlo ▷ a potom [OK]. Kosačka GOAT začne kosiť. Alebo kosenie môžete spustiť prostredníctvom aplikácie.

Poznámka: Presvedčte sa, že je tráva pokosená ručnou kosačkou na výšku nepresahujúcu 10 cm.



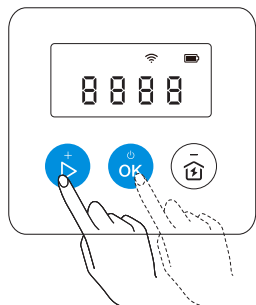
ALEBO



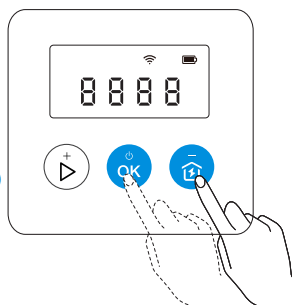
2 Pozastavenie a obnovenie kosenia

Stlačením **STOP** pozastavíte kosačku GOAT.

- Z bezpečnostných dôvodov bude vaša kosačka GOAT po stlačení **STOP** uzamknutá, môžete stlačiť ▷ a potom [OK], aby ste pokračovali v úlohe, alebo stlačte 🏠 Nabíjanie pre dobítie. Nie je možné spustiť priamo v aplikácii.

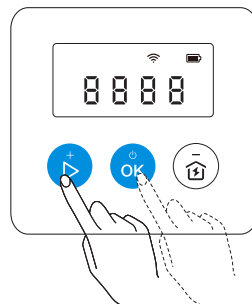
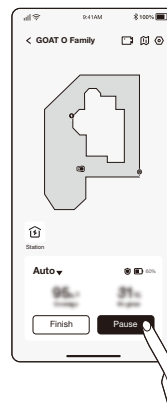


ALEBO

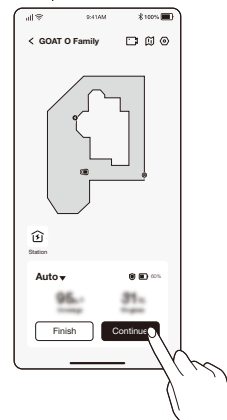


Pozastavte kosačku GOAT v aplikácii.

- Kosenie môžete pozastaviť a obnoviť priamo cez aplikáciu. Na kosačke GOAT stlačte ▷ a potom [OK] alebo v aplikácii a obnovte prerušené kosenie.

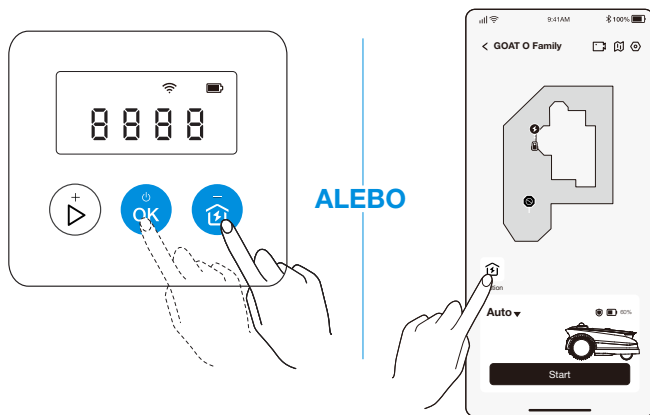


ALEBO



3 Nabíjanie

- Po dokončení úlohy kosenia sa kosačka GOAT automaticky vráti do stanice.
- Keď ukončíte proces kosenia ručne, musíte poslať kosačku GOAT do stanice stlačením  a potom [OK] alebo klepnutím na  v aplikácii.



7. Údržba

Na dosiahnutie lepšieho výkonu a dlhšej životnosti udržiavajte kosačku GOAT a opotrebované súčasti riadne vymeňte.

7.1 Všeobecné bezpečnostné opatrenia

- Pred údržbou vždy kosačku GOAT vypnite.
- Pri výmene čepelí vždy noste ochranné rukavice.
- Zdvihnite svoju kosačku GOAT správne. Pri zdvíhaní držte súčasne rukoväť a hlavicu a uistite sa, že nožový kotúč smeruje nadol.
- NEPOUŽÍVAJTE vysokotlakový postrekovač, pretože vysokotlaková voda môže preniknúť do tesnenia a poškodiť elektronické a mechanické časti.

7.2 Bežná údržba

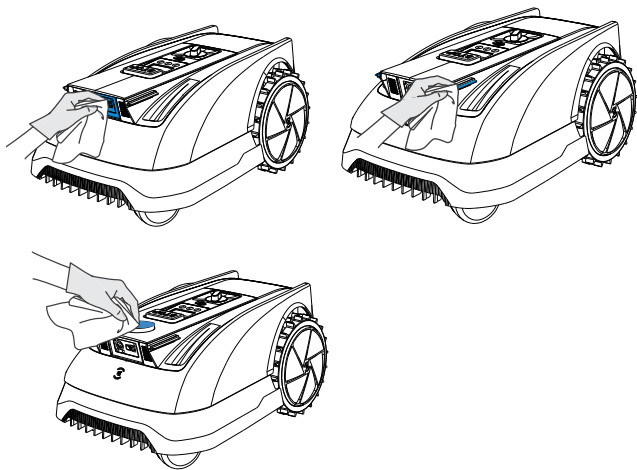
1 Odporúčaná frekvencia

Súčasť	Frekvencia
Predná kamera s umeľou inteligenciou	Utrite po 1 – 2 týždňoch
Snímač ToF	Utrite po 1 – 2 týždňoch
Čepele	Výmena po 4 – 6 týždňoch

Poznámka: Používajte len originálnu batériu alebo batériu rovnakého modelu, ako určila spoločnosť ECOVACS.

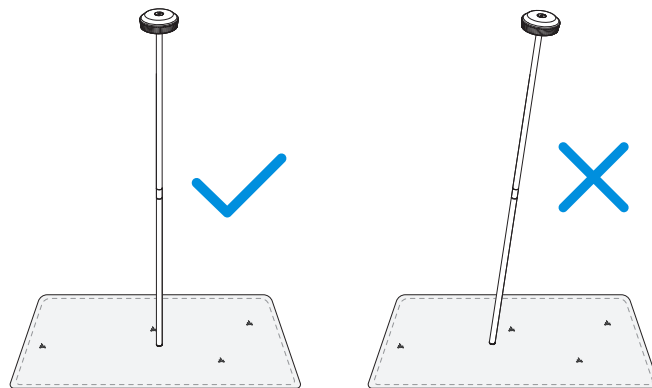
② Kroky na čistenie hlavných častí:

1. Vypnite kosačku GOAT.
 2. Jemne otočte kosačku GOAT na mäkký povrch.
 3. Nožový kotúč a podvozok vyčistite kefou.
 4. Skontrolujte, či sa nožový kotúč a čepele voľne otáčajú.
 5. Vyčistite blato z terénnych a predných kolies kefou.
 6. Ostatné súčasti utrite čistou, suchou handričkou.
- Nepoužívajte čistiace spreje ani čistiace prostriedky.



③ Údržba referenčnej stanice RTK

Ak sa referenčná stanica RTK, vrátane montážnej tyče, nakloní, uistite sa, že je správne nastavená.



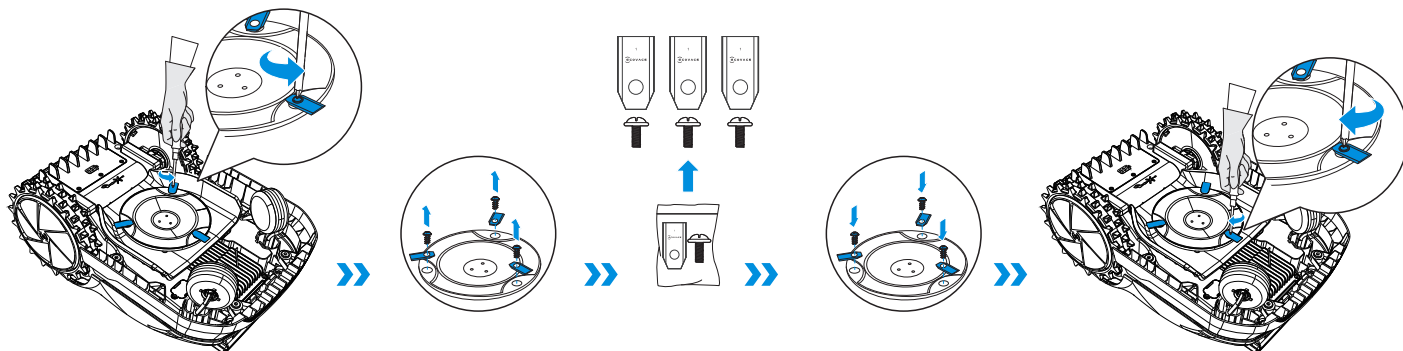
4 Výmena čepele

! UPOZORNENIE

- Kosačku GOAT pred začatím prevádzky vždy vypnite.
- Pri výmene čepeľí vždy noste ochranné rukavice.
- Pri montáži čepeľí používajte len čepele vyrobené spoločnosťou ECOVACS a nové skrutky.
- Neumývateľné súčasti utrite čistou a suchou handričkou. Nepoužívajte čistiace spreje ani iné čistiace prostriedky.

KROKY NA VÝMENU ČEPELÍ

1. • Vypnite napájanie kosačky GOAT.
2. Jemne otočte kosačku GOAT na mäkký povrch.
3. Uvoľnite skrutky pomocou skrutkovača.
4. Odstráňte skrutky a čepele.
5. Dotiahnite nové čepele a skrutky.
6. Dbajte na to, aby sa čepele voľne otáčali.



5 Údržba batérie

- Pri dlhodobom skladovaní sa odporúča nabíjať kosačku GOAT každých 6 mesiacov. Obmedzená záruka sa nevzťahuje na poškodenie batérie spôsobené nadmerným vybíjaním. Batérie sa NESMÚ nabíjať, ak je teplota okolia vyššia ako +40 °C (+104 °F) alebo nižšia ako +5 °C (+41 °F). Odporúčaná teplota na prevádzku kosačky GOAT je +5 až +40 °C (+41 až +104 °F).
- Teplotný rozsah na skladovanie je -20 až +75 °C (-4 až +167 °F).

Poznámka: Výdrž batérie v kosačke GOAT závisí od frekvencie používania a celkového počtu hodín používania. Nedá sa tiež znova nabiť. Vyrazené alebo poškodené batérie NEVYHADZUJTE do komunálneho odpadu. Poradte sa so svojimi miestnymi úradmi.

7.3 Sezónna údržba

1 Skladovanie počas zimného obdobia

GOAT

1. Po úplnom nabití vypnite napájanie kosačky GOAT.
2. Dôkladne ju vyčistite.
3. Kosačku skladujte vo vodotesnom a prachotesnom obale na chladnom, dobre vetranom a suchom mieste v interiéri.

Nabíjacia stanica a referenčná stanica RTK

1. Napájací zdroj odpojte od elektrickej zásuvky.
2. Odpojte napájací zdroj od nabíjacej stanice..
3. Označte miesto, kde nastavíte nabíjaciú stanicu a stanicu RTK ako referenciu v novej pracovnej sezóne.
4. Stanice, napájací adaptér a káble skladujte na chladnom, dobre vetranom a suchom mieste mimo dosahu priameho slnečného žiarenia.

Poznámka: Pre prácu v novej sezóne je potrebné umiestniť obidve stanice do pôvodnej polohy. V opačnom prípade môže dôjsť k chybám polohy alebo k zneplatneniu mapy.

2 Jarné opätovné spustenie

1. Zložte z kosačky GOAT a staníc všetky skladovacie kryty.
2. Zostavte obe stanice a vráťte ich tam, kde boli v minulej pracovnej sezóne.
3. Skontrolujte káble, či nie sú poškodené alebo zlomené a podľa potreby ich opravte alebo vymeňte. Pripojte káble, ktoré sú bezpečné a vhodné na použitie.
4. Skontrolujte ostrosť čepelí a v prípade potreby ich vymeňte. Podrobné kroky a tipy nájdete v časti Údržba tohto návodu.
5. Zapnite kosačku GOAT a otestujte, či je pripojená k aplikácii a funguje správne.

8. Riešenie problémov

Ak v kosačke GOAT nie je niečo v poriadku počas prevádzky, pozrite si tabuľku nižšie. Aplikácia ECOVACS HOME tiež zašle podrobné upozornenia na problémy. Ak problémy pretrvávajú, kontaktujte náš zákaznícky servis.

Problém	Kód chyby	Príčina	Riešenie
Kontrolka na nabíjacej stanici sa NEROZ-SVIETI.	/	Nie je k dispozícii napájanie alebo sú prúd a napätie nestabilné.	1. Uistite sa, že je nabíjacia stanica správne pripojená k napájaciemu zdroju a zástrčka je zasunutá do vhodnej zásuvky. 2. Ak problém pretrváva, kontaktujte zákaznícky servis.
Kosačka GOAT sa zastaví v pracovnej oblasti.	E504 E505 E650	Vyskytol sa problém s polohou referenčnej stanice RTK alebo signálom RTK.	1. Skontrolujte, či referenčná stanica RTK nebola presunutá. Ak áno, umiestnite ju do pôvodnej polohy. 2. Skontrolujte, či kontrolka svieti. Ak bliká, nájdite miesto s lepším signálom a znova vytvorte mapu. 3. Navigujte/umiestnite kosačku GOAT späť do nabíjacej stanice a reštartujte.
	/	Kosačku GOAT sa nepodarilo pripojiť k nabíjacej stanici.	1. Uistite sa, že je nabíjacia stanica pripojená k napájaciemu zdroju. Kontrolka by mala svietiť trvalo na modro. 2. Skontrolujte, či nie je zablokovaná reflexná fólia na nabíjacej stanici. 3. Skontrolujte prekážky v blízkosti nabíjacej stanice a v prípade potreby ich odstráňte. 4. Uistite sa, že je nabíjacia stanica správne nainštalovaná. Ak nie, preinštalujte ju správne. 5. Ak problém pretrváva, kontaktujte zákaznícky servis.
	E621 E622 E623 E627	Kosačka GOAT je dlhý čas zdvihnutá alebo uviazla.	1. Odporúča sa kosačku GOAT vypnúť, aby ste sa vyhli zraneniu, a potom ju položiť späť na rovný trávnik. 2. Ak kosačka GOAT zistí, že problém bol vyriešený, kód chyby zmizne. 3. Ak sa kód chyby stále zobrazuje, vypnite kosačku GOAT a skontrolujte, či jej neviaza nejaké prekážky a či neuviazla. 4. Odstráňte všetky prekážky, ktoré by mohli spôsobiť uviaznutie kosačky GOAT, alebo vytvorte zakázanú zónu.

Kosačka GOAT prestane pracovať a vráti sa do nabíjacej stanice.	E674	Teplota batérie je mimo rozsahu.	1. Umiestnite kosačku GOAT na miesto s vhodnou teplotou alebo počkajte, kým sa teplota batérie nevráti do normálu. 2. Reštartujte kosačku GOAT. 3. Ak problém pretrváva, kontaktujte zákaznícky servis.
	/	Napätie batérie je nízke.	Počkajte, kým sa batéria úplne nabije.
	/	Spustí sa dažďový senzor alebo je to koniec naplá- novanej úlohy.	Normálny jav, počkajte, až sa úloha obnoví, alebo môžete zmeniť nastavenie odkla- du kosenia z dôvodu dažďa alebo plánu v APLIKÁCII.
Kosačka GOAT nepracuje v správny čas.	/	Plán pre kosačku GOAT nie je správny alebo časo- vé pásmo nie je správne.	Skontrolujte, či sú nastavenia správne.
	/	Kosačka GOAT automa- ticky spustí úlohu opa- kovaného kosenia z dô- vodov, ako je dobíjanie, dážď alebo nepokosená zatienená oblasť z minu- lého kosenia kvôli zlému osvetleniu.	1. Opätovné kosenie nepokosených zatienených oblastí je štandardne nastavené tak, aby začalo nasledujúce ráno. Nasledujúci deň môžete nastaviť správny plán, aby kosačka GOAT mohla pracovať v povolenom čase. 2. V APLIKÁCII je možné tiež nastaviť čas „ochrany zvierat“, aby ste obmedzili čas, počas ktorej môže kosačka GOAT pracovať.
Iné problémy alebo situá- cie.	/	Akékoľvek iné abnormálne javy.	1. Podrobné informácie nájdete v chybovom hlásení v APLIKÁCII. 2. Vyriešte problém a potom môžete reštartovať kosačku GOAT a obnoviť kosenie. 3. Ak problém pretrváva, kontaktujte zákaznícky servis.

9. Technické údaje

Základné informácie	Názov výrobku	Robotická kosačka	
	Model	ECOVACS GOAT O800 RTK	ECOVACS GOAT O1200 RTK
	Značka	ECOVACS	
	Rozmery: Dĺžka (mm) × šírka (mm) × výška (mm)	600 × 400 × 263 (23,62" × 15,75" × 10,35")	600 × 400 × 260 (23,6" × 15,7" × 10,24")
	Čistá hmotnosť (kg) (vložená batéria)	11(24,3 lb)	11,5(25,4 lb)
Výkonové parametre	Menovité napätie	18 V ===	18 V ===
	Prevádzková kapacita (m ³)	800	1200
	Šírka kosenia (cm)	22(8.66")	
	Výška kosenia (cm)	3 – 8(1,2" – 3,2")	
	Čas nabíjania (min.)	180	195
Emisie hluku	Nameraná hladina akustického výkonu L _{WA}	57 dB(A)	
	Neistoty akustického výkonu K _{WA}	3 dB(A)	
	Hladina akustického tlaku L _{pA}	49 dB(A)	
	Neistoty akustického výkonu K _{pA}	3 dB(A)	
Frekvenčný rozsah pripojenia	Bluetooth®	2 400 až 2 483,5 MHz	
	Wi-Fi	2 400 až 2 483,5 MHz	
	RTK (GNSS)	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS	
	RTK (LoRa)	863 – 870 MHz	
MAX. rádiový výkon	Bluetooth®	≤ 20 dBm	
	Wi-Fi	≤ 20 dBm	
	RTK	≤ 14 dBm	

Hnací motor	Menovité otáčky (ot/min)	2349	
	Maximálne otáčky (ot/min)	3356	
Motor nožového kotúča	Otáčky (ot/min)	2250	
Batéria (kosačka)	Typ batérie	Lítium-iónová	
	Menovité napätie	18 V ===	18 V ===
	Kapacita batérie	4 Ah	5,2 Ah
Referenčná stanica RTK	Prevádzková teplota	-40 až + 85 °C	
	Skladovacia teplota	-40 až +95 °C	
Napájací zdroj	Model napájacej jednotky	GC44-210180-2DG	GM95-210300-2DG
	Vstupné napätie	100 – 240 V~, 50 – 60 Hz	
	Výstupné napätie	21 V ===	
	Výstupný prúd	1,8 A	3 A
Stanica	Model	CH2492	CH2492B
	Vstupné napätie	21 V	
	Vstupný prúd	1,8 A ===	3 A
	Výstupné napätie	21 V	
	Výstupný prúd	1,8 A ===	3 A
	Výstupné napätie (RTK)	5 V	
	Výstupný prúd (RTK)	1 A ===	

Poznámka: Technické údaje a dizajn sa môžu zmeniť vplyvom nepretržitého vylepšovania produktu.
Preskúmajte ďalšie príslušenstvo na stránke <https://www.ecovacs.com/global>.



ECOVACS GOAT

O800 RTK/O1200 RTK

Návod k použití

Obsah

1. Původní pokyny	5
2. Obsah balení	11
2.1 Obsah balení	11
2.2 Pohledy a funkce.....	12
3. Příprava sekačky GOAT	15
3.1 Sekačka GOAT a nastavení aplikace	15
3.2 Instalace stanice.....	18
3.3 Nabíjení sekačky GOAT.....	22
4. Zmapujte svou zahradu	22
4.1 Poznámky před mapováním	22
4.2 Vytvoření mapy	23
4.3 Nastavení zón, oblastí a cest se zákazem vstupu.....	24
5. Poznejte lépe svou sekačku GOAT	26
5.1 Dešťový senzor	26
5.2 Nerušit	26
5.3 Vyhýbání se překážkám	26
5.4 Zabezpečení a ochrana kódem PIN	26

6. Čas na sečení	27
6.1 Tipy před prvním sečením	27
6.2 Základní činnosti při sečení.....	27
7. Údržba	29
7.1 Obecná bezpečnostní opatření	29
7.2 Pravidelná údržba.....	29
7.3 Sezónní údržba.....	32
8. Řešení obtíží	33
9. Technické údaje	35

1. Původní pokyny

DŮLEŽITÉ, PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE. USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Pečlivě si pročtěte pokyny. Přesvědčte se, že pokynům rozumíte a jste obeznámeni s ovládáním a řádným používáním spotřebiče. Poznámka: Dodržováním pokynů a upozornění uvedených v tomto manuálu můžete rizika snížit, ale nikoli zcela odstranit. Robotická sekačka trávy (dále jen „sekačka ECOVACS GOAT“) má několik vestavěných bezpečnostních čidel, přesto stále hrozí určitá bezpečnostní rizika.

Veškerá zbývající rizika jsou popsána nebo uvedena v tomto manuálu.

Popis zamýšleného použití: Inteligentní sekačky trávy se používají převážně k sečení trávy, obzvláště v parcích, na trávnících u soukromých vil a na fotbalových hřištích.

Pokud používáte přístroje na veřejných prostorech je třeba umístit na okrajích prostoru, kde přístroj operuje, varovná upozornění.

Ta musí obsahovat tento podstatný text: **UPOZORNĚNÍ!** Automatická sekačka na trávu!

Nepřibližujte se k sekačce! Mějte děti pod dohledem!

NEPROVÁDĚJTE sami úpravy sekačky. Úpravy by mohly vést k narušení chodu sekačky a způsobit závažné zranění a/nebo škody na majetku nebo zneplatnit záruku. Používejte pouze součásti a příslušenství schválené značkou Ecovacs.

UPOZORNĚNÍ

Nikdy nedovolte, aby přístroj používaly děti, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí nebo lidé, kteří nejsou obeznámeni s těmito pokyny k používání přístroje. Místní nařízení mohou stanovovat věk osoby způsobilé k provozu.

Vyvarujte se použití přístroje a jeho periferního příslušenství za špatného počasí, obzvláště pokud hrozí blesky.

Před každým sečením zkontrolujte, že všechny součásti sekačky mohou normálně fungovat. Pravidelně provádějte inspekci oblasti, ve které má být přístroj použit, a odstraňte všechny kameňy, větve, dráty, kosti a další cizí předměty.

NIKDY nedovolte dětem, aby se dotýkaly napájecí jednotky, nabíjecí stanice, čepelí, prostoru pro baterie ani jakýchkoli součástí, kde by se mohly zachytit, například koleček.

UPOZORNĚNÍ

Nikdy přístroj ani jeho periferní součásti nepoužívejte, pokud jsou poškozeny chrániče nebo ochranné kryty. Nepoužívejte ho bez bezpečnostních prvků nebo pokud je kabel poškozený či opotřebený. Nepřibližujte se k rotujícím čepelím. NEDÁVEJTE ruce ani nohy pod nebo do blízkosti rotujících čepelí. Když sekačka seče, držte se od ní v bezpečné vzdálenosti.

NEPŘECEŇUJTE schopnosti. Vždy udržujte rovnováhu a mějte povědomí o pevnosti země na svazích. Když jsou přístroj nebo jeho periferní zařízení v provozu, nikdy neběhejte, pouze chodte.

UPOZORNĚNÍ

Nedovolte dětem, aby se pohybovaly nebo si hrály v blízkosti přístroje, pokud je v provozu.

UPOZORNĚNÍ

NEDOTÝKEJTE SE pohyblivých rizikových součástí, dokud se zcela nezastaví.

UPOZORNĚNÍ

Pro dobíjení baterie používejte pouze dobíjecí baterii dodávanou společně se spotřebičem (CH2492/CH2492B).

Spotřebič obsahuje baterie, které smí vyměňovat pouze kvalifikovaná osoba.

Bezpečné použití:

Nezapojujte do zdroje poškozený kabel ani se nedotýkejte poškozeného kabelu, dokud ho neodpojíte od zdroje, protože poškozené kabely mohou vést ke kontaktu s živými částmi. Udržujte prodlužovací kabel v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých rizikových součástí, abyste předešli poškození kabelů, které mohou vést ke kontaktu s živými částmi. Zapojujte přístroj a/nebo jeho periferní součásti pouze do napájecího okruhu chráněného proudovým chráničem; chybový proud nesmí být vyšší než 30 mA.

Odpojte zdroj napětí ze zásuvky a pak rozmotejte napájecí kabel nebo prodlužovací šňůru, pokud došlo během jejich používání k zamotání. Během provozu zatáhněte za zástrčku a ne za kabel. Vyhněte se rizikům. Pokud bude potřeba kabel vyměnit nebo opravit, kontaktujte Zákaznický servis.

Použijte prodlužovací kabel vyrobený společností ECOVACS. Pokud máte jakýkoli problém, kontaktujte zákaznický servis.

Pokud je NAPÁJECÍ KABEL poškozený, musí jej vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, abyste předešli rizikům.

Stiskněte tlačítko STOP ihned, jakmile začne sekačka vydávat neobvyklé zvuky nebo spustí poplach.

Pokud dojde k úniku elektrolytů, opláchněte potřísněné místo vodou nebo neutralizačním prostředkem. Pokud dojde ke kontaktu s očima, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

Pokud bude sekačka neobvykle vibrovat, restartujte ji. Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznické centrum.

Při provozování sekačky pomocí manuálního ovládání vždy mějte na sobě vhodnou obuv a dlouhé kalhoty.

Další pokyny k manuálnímu ovládání

a) Sečte pouze za denního světla nebo za dostatečného umělého osvětlení.

b) Vyvarujte se použití přístroje na mokré trávě.

c) Nepoužívejte sekačku, pokud jste bosí nebo máte otevřené sandály. Vždy mějte na sobě vhodnou obuv a dlouhé kalhoty.

d) Vždy mějte dobře prozkoumaný povrch svahů.

e) Buďte obzvláště opatrní, když bude sekačka couvat směrem k vám.

f) Vždy vypínejte motor podle pokynů a dbejte, aby byly vaše nohy dostatečně vzdálené od čepelí/čepelí.

Aktualizace spotřebiče

Některá zařízení se typicky aktualizují jednou za dva měsíce, ale není tomu tak vždy.

Některá zařízení, obvykle ta, která byla uvedena do prodeje před více než třemi roky, se budou aktualizovat pouze v případě zjištění zásadní zranitelnosti, která se tím opraví.

Prohlášení o dodržování pravidel EU

Informace likvidaci pro uživatele odpadních elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na produktu nebo jeho obalu značí, že použité elektrické a elektronické produkty se nesmí odkládat do netříděného komunálního odpadu. Aby mohlo být s odloženým zařízením správně naloženo, je vaší povinností zařídit jeho odevzdání na určeném sběrném místě.

Pokud tento produkt odložíte na správném místě, pomůžete ušetřit cenné zdroje a zabránit potenciálním negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly nastat, pokud by s odpadem bylo naloženo nesprávným způsobem.

Při vrácení použitého zařízení použijte systém vracení a sběru zařízení nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste si produkt zakoupili, což je zdarma. Kontaktujte místní úřady, které vám sdělí podrobnosti o nejbližším určeném sběrném místě.

Za nesprávné odložení tohoto odpadu mohou být uloženy pokuty v souladu s národní legislativou.

Informace pro uživatele použitých baterií o jejich odložení



Tento symbol znamená, že baterie a akumulátory se na konci své životnosti nesmí odkládat do netříděného komunálního odpadu. Vaše spoluúčast je důležitou součástí snahy o minimalizaci dopadu baterií a akumulátorů na životní prostředí a lidské zdraví. Abyste zajistili řádnou recyklaci, můžete tento produkt nebo baterie či akumulátory, které produkt obsahuje, vrátit svému dodavateli nebo odevzdat na sběrném místě, což je zdarma.

Pokud tento produkt odložíte na správném místě, pomůžete ušetřit cenné zdroje a zabránit potenciálním negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly nastat, pokud by s odpadem bylo naloženo nesprávným způsobem.

Za nesprávné odložení tohoto odpadu mohou být uloženy pokuty v souladu s národní legislativou.

Pro použité baterie a akumulátory existují samostatné sběrné systémy.

Odložte baterie a akumulátory správným způsobem ve svém místním sběrném/recyklačním centru.

Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek (směrnice RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. tímto prohlašuje, že celý produkt včetně jeho součástí (kabelů, šňůr atd.) splňuje požadavky směrnice RoHS č. 2011/65/EU a přepracované směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/863 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektronických a elektrických zařízeních („přepracovaná RoHS“ nebo „RoHS 2.0“).

Směrnice o rádiových zařízeních

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. tímto prohlašuje, že produkt uvedený v této sekci je v souladu se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních.

Směrnice o strojních zařízeních

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. tímto prohlašuje, že produkt uvedený v této sekci je v souladu se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnice 2006/42/EC o strojních zařízeních.

Autorizovaný zástupce pro Evropu:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Německo

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. tímto prohlašuje, že produkt vyhovuje základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice ROHS č. 2011/65/EU a přepracované směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/863, směrnici o rádiových zařízeních 2014/53/EU a směrnici o strojních zařízeních 2006/42/ES.

Prohlášení o shodě naleznete na následující adrese: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

	Spotřebič třídy III
	Stejnsměrný proud
	Střídavý proud
	Tento produkt je ve shodě s příslušnými směrnicemi Evropské komise.
	Polarita dobíjecího portu
	Před nabíjením si přečtěte pokyny.

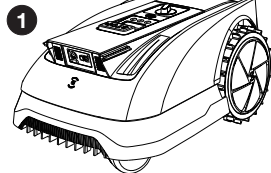
SYMBOLY

	UPOZORNĚNÍ— Než začnete přístroj používat, přečtěte si návod k použití.
	UPOZORNĚNÍ— Když je přístroj v chodu, buďte od něj v dostatečné vzdálenosti.
	UPOZORNĚNÍ— Na přístroji se nevozte.
	UPOZORNĚNÍ— Než na přístroji začnete pracovat nebo než ho zdvihnete, použijte zařízení na přerušení provozu.
	POZOR— Nedotýkejte se rotující čepele.

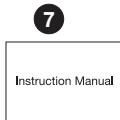
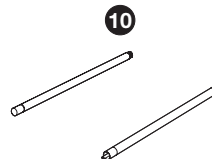
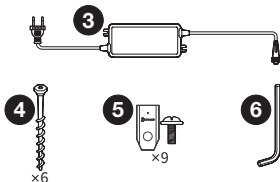
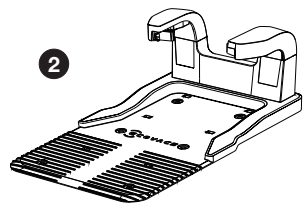
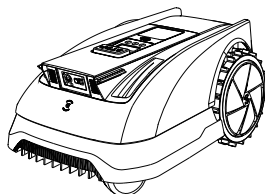
2. Obsah balení

2.1 Obsah balení

ECOVACS GOAT O800 RTK



ECOVACS GOAT O1200 RTK



1 ECOVACS GOAT O800 RTK (včetně čepele*3) / O1200 RTK (včetně čepele*3)

2 Nabíjecí stanice

3 Adaptér

4 Upevňovací kotvy nabíjecí stanice

5 Sada s náhradní čepelí

6 Imbusový klíč

7 Návod k použití

8 Pokyny před spuštěním

9 Kotva pro upevnění referenční stanice RTK

10 Montážní tyče referenční stanice RTK

11 Referenční stanice RTK

12 Smyčka pro upevnění napájecího kabelu

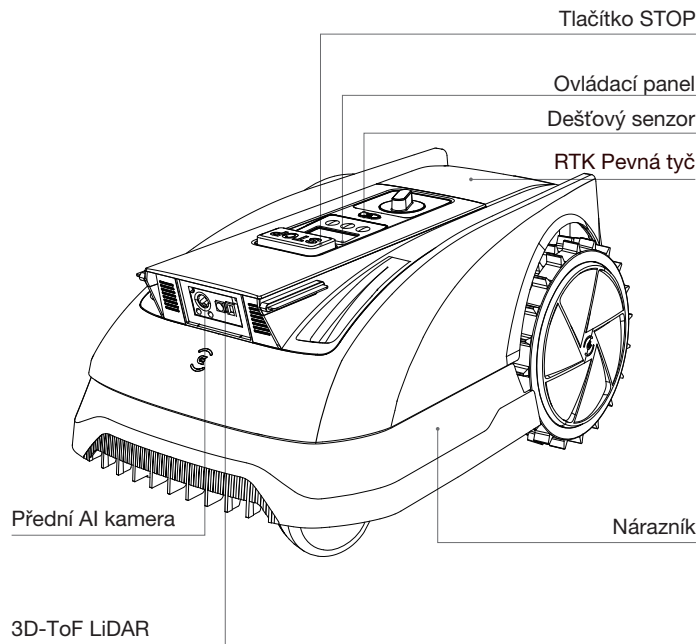
13 Kabelové spony referenční stanice RTK

14 Montážní šroub tyče RTK

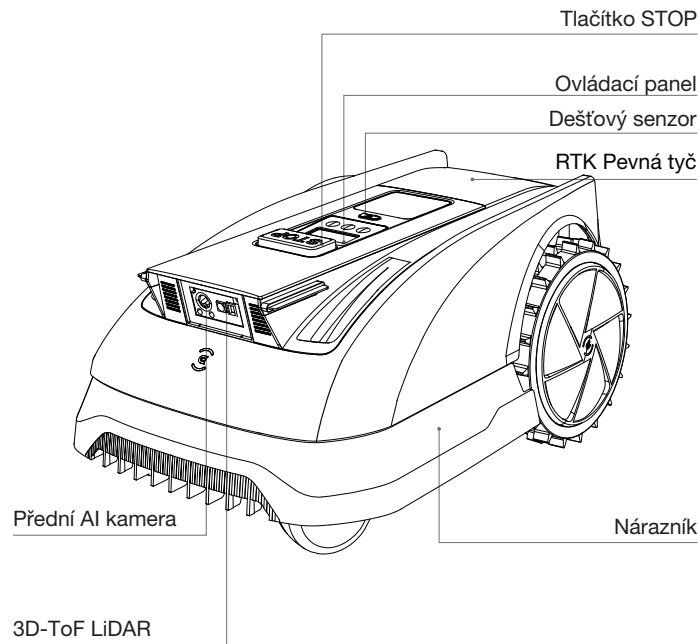
15 Pružinová podložka

2.2 Pohledy a funkce

❶ Pohled shora (O800 RTK)



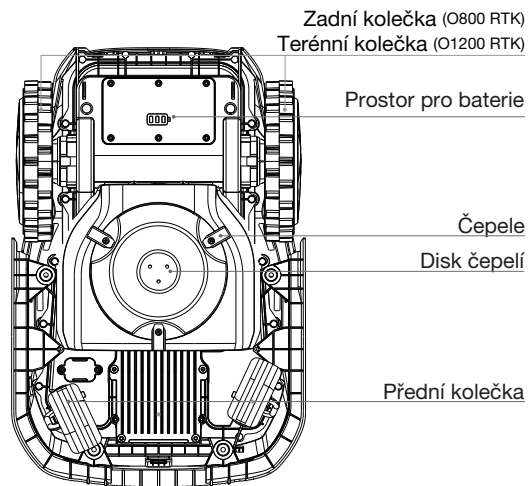
Pohled shora (O1200 RTK)



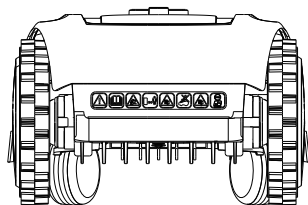
ČIDLA

Název	Popis
Přední AI kamera	Vnímání informací o prostředí před robotem, identifikace speciálních cílů a pomáhání robotu inteligentně komunikovat s uživatelem. Horizontálně: 150 °; Vertikálně: 80 stupňů (WYSIWYG)
3D-ToF LiDAR	Vnímání informací o překážkách před robotem a pomáhání robotu aktivně se vyhýbat překážkám. Rozsah: Detekuje souřadnice zeměpisné délky a šířky polohy robota. Horizontálně: 90 °; Vertikálně: 70 stupňů (WYSIWYG) Nejdelší vzdálenost je 3~4 m (9,84~13,12').
Dešťový senzor	Zjistí, zda v aktuálním prostředí prší, a pomůže robotu rozhodnout, zda má pokračovat v práci.
Referenční stanice RTK	Pomáhá mobilnímu robotu zjistit relativní vzdálenost mezi ním a lokalizačním majákem, která slouží robotu k sestavení mapy domova. Rozsah: S majákem uprostřed je efektivní dosah signálu v okruhu 300~400 m (984,25~1312,34').

2 Pohled zdola



3 Pohled zezadu



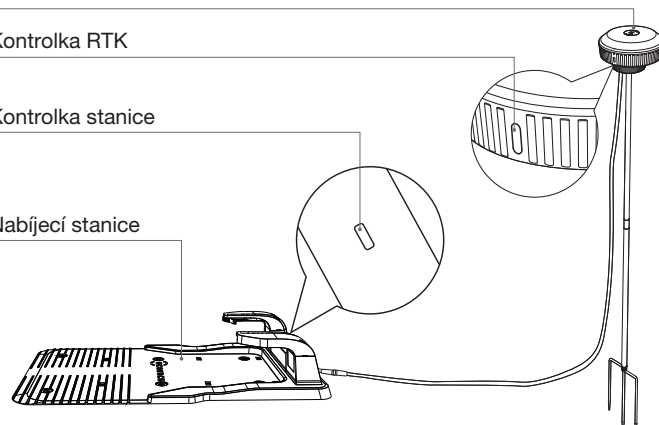
4 Nabíjecí stanice a referenční stanice RTK

Referenční stanice RTK

Kontrolka RTK

Kontrolka stanice

Nabíjecí stanice



Kontrolka nabíjecí stanice

Nepřetržitě svítí modrá: Zapnuto/plně nabito.

Bliká modře: Dobíjení.

RTK Kontrolka referenční stanice

Nepřetržitě svítí modrá: Silný signál.

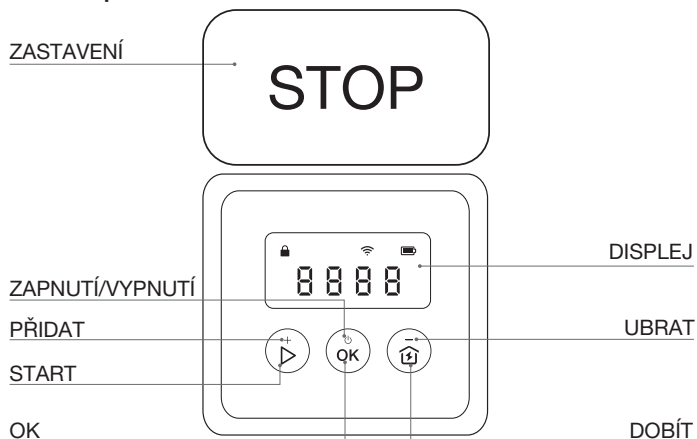
Bliká modře: Slabý signál. Vyberte nové umístění pro instalaci.

3. Příprava sekačky GOAT

3.1 Sekačka GOAT a nastavení aplikace

1 Spuštění sekačky GOAT a nastavení kódu PIN

Ovládací panel:



OK

Ikony panelu:

Zámek		Sekačka GOAT je zamčena. Pro odemčení sekačky GOAT zadejte kód PIN. Pokud bliká, nastavte kód PIN.
Wi-Fi		Připojeno k Wi-Fi.
Baterie		Úroveň nabití baterie. Bílá – Více než 15% nabití. Červená – Méně než 15% nabití Blikání indikuje nabíjení; Trvalé svícení indikuje používání nebo plné nabití.

Tlačítka a funkce

Tlačítka	Funkce
 --> OK	Spuštění sečení. Obnovení sečení.
OK	Stiskněte pro potvrzení. Stisknutím a podržením tlačítka na 3 sekundy zapnete sekačku GOAT.
 --> OK	Odeslání sekačky GOAT zpět do nabíjecí stanice, kde se nabije.
ZASTAVIT	Zastavení sekačky GOAT.
 + 	Stisknutím a podržením po dobu 5 sekund sekačku GOAT resetujete.
[+]	Pro zvýšení čísla.
[-]	Pro snížení čísla.
	Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund povolíte párování Bluetooth.
	Stiskněte 5krát pro zobrazení úrovně nabití baterie

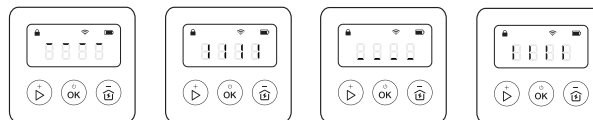
Displej panelu zobrazuje:

Displej	Popis
	Připravena. Nebyl přidělen žádný úkol
	Aktuální úroveň nabití baterie (např. číslo zobrazené na obrázku představuje aktuální úroveň nabití baterie 100 %).
	ZASTAVIT Sekačka GOAT je pozastavená. Stiskněte ► --> OK pro pokračování v práci, nebo ↶ --> OK pro návrat do nabíjecí stanice.
	ZAP Sekačka GOAT pracuje
	OTA Na sekačce GOAT běží aktualizace OTA
	E a 3místný kód chyby. Přejděte do části Odstraňování problémů v této příručce nebo navštivte stránku https://www.ecovacs.com/global , kde najdete význam zpráv s chybovým kódem a doporučená řešení.

1. Spusťte sekačku GOAT:

Stiskněte a podržte tlačítko [OK] po dobu 3 sekund na displeji GOAT a digitální trubice začne blikat, jak je uvedeno níže.

Poznámka: Sekačka GOAT se automaticky zapne, když zajede do dobíjecí stanice.



2. Nastavení kódu PIN:

Když je sekačka GOAT mimo mapu nebo se má zapnout nebo resetovat, automaticky se uzamkne. Můžete jej odemknout zadáním správného kódu PIN.

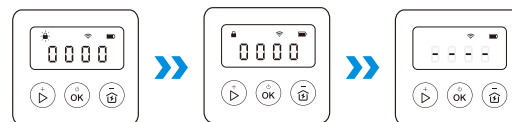
Nastavte kód PIN, když se na displeji zobrazí, jak je uvedeno níže.

Stiskněte [+] nebo [-] pro výběr čísel kódů PIN jedno po druhém. Po zadání první číslice stiskněte tlačítko [OK] pro potvrzení a kurzor se přesune na další číslici.

1. Pokud bliká , nastavte kód PIN.

2. Pokud  svítí, zadejte dříve nastavený kód PIN.

3. Po odemknutí  zmizí. Pokud se odemknutí nezdaří,  bude znovu blikat a vyzve vás k resetování kódu PIN.



Poznámka:

- 0000 je neplatný kód PIN.
- Pro potvrzení nastavení je třeba zadat kód PIN dvakrát.
- Pokud při nastavování kódu PIN zadáte nesprávná čísla, proces nastavení začne znovu.
- Kód PIN lze změnit v aplikaci.

2 Stáhněte si aplikaci ECOVACS HOME

Naskenujte QR kód na sekačce GOAT, stáhněte a nainstalujte si aplikaci ECOVACS HOME, dokončete registraci a přihlaste se. Návod k použití a příručku najdete také naskenováním QR kódu.



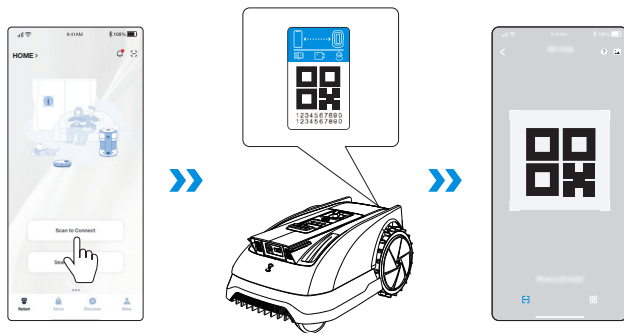
3 Připojení sekačky GOAT k aplikaci

Poznámka:

- Váš telefon je připojený k Wi-Fi.
- Na vašem routeru je povoleno 2,4GHz pásmo bezdrátového signálu.
- Ujistěte se, že sekačka GOAT a telefon jsou na stejném routeru a síti 2,4 GHz.
- Ujistěte se, že váš telefon má funkci Bluetooth a sekačka GOAT je v efektivní vzdálenosti 10 m.

Připojení Bluetooth a připojení Wi-Fi

1. Zapněte na svém telefonu Bluetooth.
2. Naskenujte QR kód na sekačce GOAT nebo vyberte GOAT ručně v aplikaci.
3. Podle pokynů v aplikaci dokončete připojení Bluetooth a připojení Wi-Fi.



4. po úspěšném připojení se rozsvítí displej na panelu sekačky GOAT.



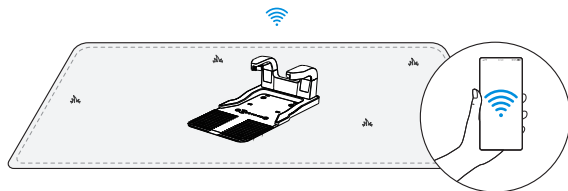
Jak zrušit propojení sekačky ECOVACS GOAT?

Pokud umožníte propojení sekačky ECOVACS GOAT s jednou aplikací, už ji nebudete moci propojit s jiným účtem v aplikaci, dokud ji neodpojíte. Sekačku ECOVACS GOAT můžete odpojit v aplikaci. Tuto operaci můžete provést zcela bez obav, že by se vymazaly provozní údaje sekačky ECOVACS GOAT, jako například časové rozpisy. Účet můžete také zrušit kliknutím na malý trojúhelník vedle názvu zařízení a zařízení smažete.

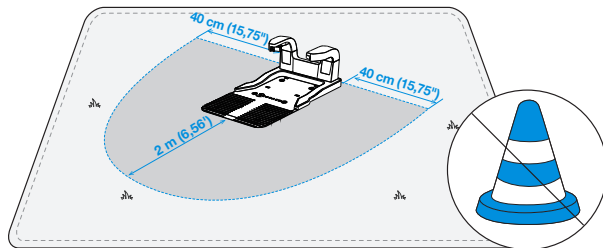
3.2 Instalace stanice

1 Instalace nabíjecí stanice

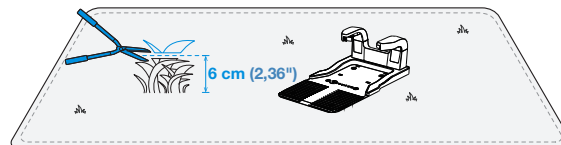
1. Ujistěte se, že se nabíjecí stanice nachází na místě se silným signálem Wi-Fi pro lepší dálkové ovládání.



2. Umístěte nabíjecí stanici na otevřený a rovný trávník, vyhněte se jakémukoli svahu, kamenům nebo stínu. Ujistěte se, že v okruhu 40 cm (15,75") na obou stranách a 2 m (6,56') vpředu nejsou žádné předměty (např. ploty nebo rostliny).

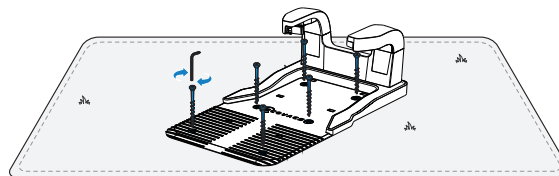


3. Ujistěte se, že tráva kolem nabíjecí stanice není delší než 6 cm (2,36"). Přerostlá tráva může ovlivnit dobíjení.

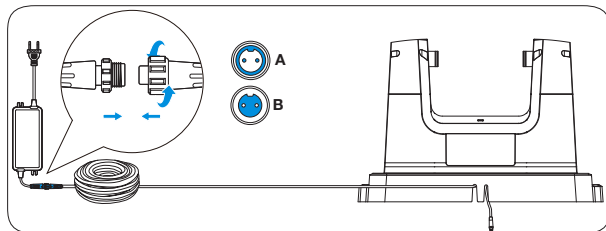


4. Pokud chcete nabíjecí stanici připevnit k zemi, použijte upevňovací kolíky nabíjecí stanice a imbusový klíč.

Poznámka: Možná to budete chtít udělat až potom, co vše vyzkoušíte.



5. Připojte delší kabel k napájecímu adaptéru. Vyrovnajte zářez (A) s drážkou (B) a zašroubujte matici, dokud do sebe nezapadnou.

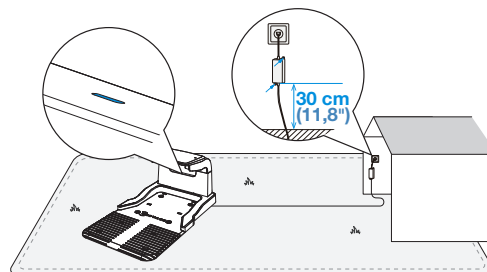


Poznámka: Nabíjecí stanice má dva kabelové porty: delší je pro napájecí adaptér a kratší pro referenční stanici RTK.

6. Připojte zástrčku nabíjecí stanice ke zdroji napájení a ujistěte se, že modrá kontrolka svítí trvale.

Poznámka:

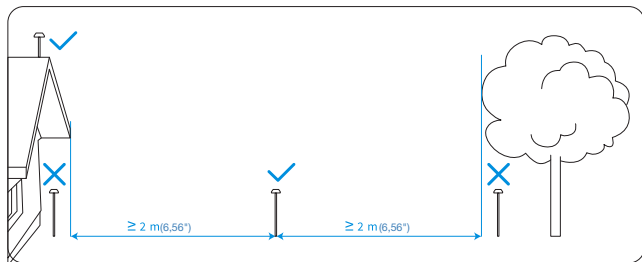
- Ujistěte se, že je napájecí adaptér umístěn 30 cm (11,8") nad zemí, aby se zabránilo poškození vodou a vlhkostí.
- Zapojte zařízení do vnitřní nebo venkovní vodotěsné zásuvky.
- V případě potřeby si můžete dokoupit prodlužovací kabel a připojit jej k napájecímu rozhraní.



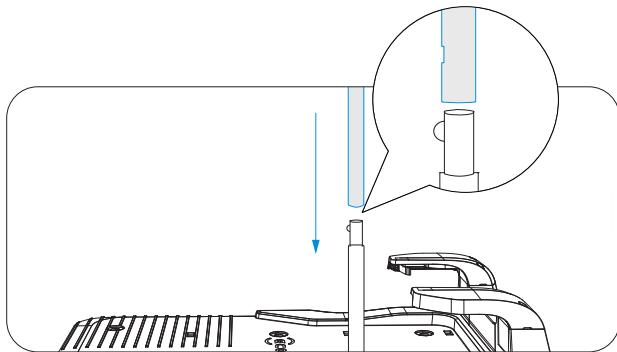
② Nainstalujte referenční stanici RTK

Poznámka: Další příslušenství pro snadnější instalaci referenční stanice RTK si můžete prohlédnout v internetovém obchodě.

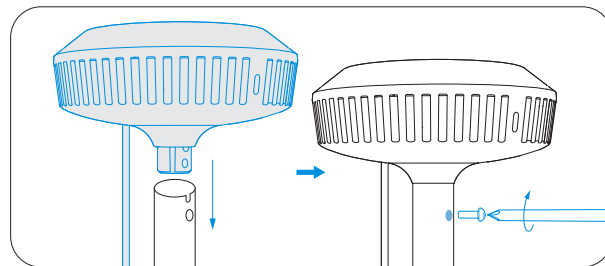
1. Pro umístění referenční stanice RTK zvolte otevřenou oblast, místo doporučené alespoň 2 m (6,56") od budov a stromů pro lepší výkon RTK.



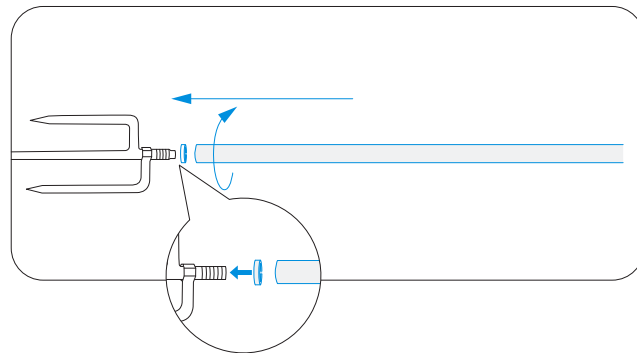
2. Sestavte horní a spodní část montážních tyčí stanice RTK a ujistěte se, že spona bezpečně zapadne na místo.



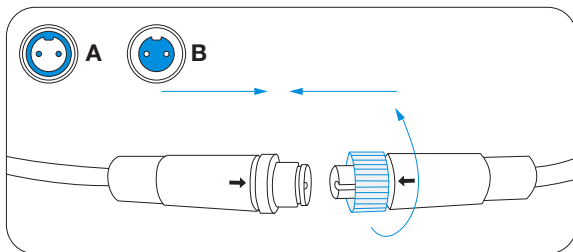
3. Připevněte signalizační hlavici referenční stanice RTK k montážní tyči stanice RTK utažením šroubu pro montáž tyče RTK.



4. Vložte trojúhelníkový kolík do montážní tyče a pevně jej utáhněte.

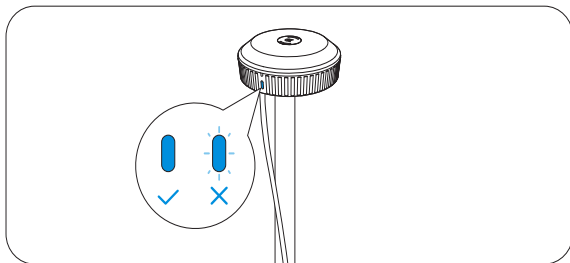


5. Připojte napájecí kabel referenční stanice RTK k napájecímu kabelu nabíjecí stanice a utáhněte matici.

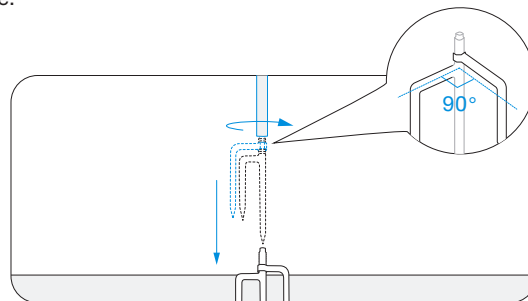


Poznámka: Nabíjecí stanice má dva kabelové porty: delší je pro napájecí adaptér a kratší pro referenční stanici RTK.

6. Po zapnutí počkejte jednu minutu a zkontrolujte stav kontrolky. Pokud indikátor referenční stanice RTK svítí trvale modře, je poloha ideální a signál dobrý; pokud bliká, přemístěte referenční stanici RTK, dokud nenajdete ideální polohu.

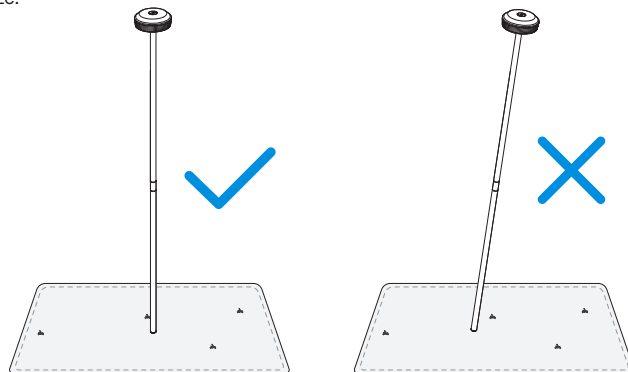


7. Po nalezení dokonalého místa zasuňte kolík na vidlici stanice RTK do země.

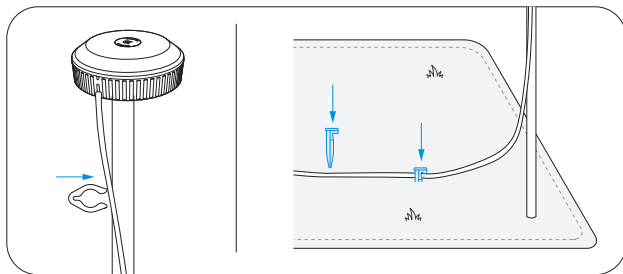


Poznámka:

- NEINSTALUJTE referenční stanici RTK na místo, kde je půda rozmočená a rozbahněná, jinak by se tyč mohla snadno naklonit, čímž by byla narušena přesnost práce referenční stanice RTK.
- Referenční stanice RTK by měla být orientována vertikálně, jak je znázorněno níže:

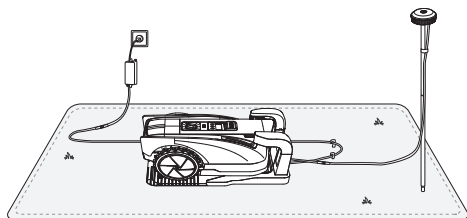


8. Zajistěte napájecí kabel referenční stanice RTK k montážní tyči pomocí kabelových svorek referenční stanice RTK a pomocí upevňovacích kolíků napájecího kabelu připevněte ostatní kabely k zemi.



3.3 Nabíjení sekačky GOAT

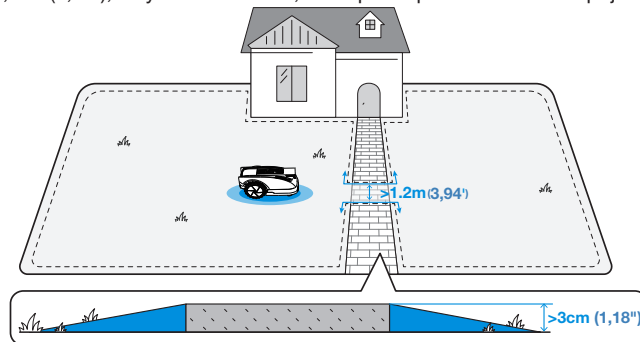
- Před prvním použitím sekačku GOAT úplně nabijte.
- Umístěte ji do nabíjecí stanice a nabijte. Panel  sekačky GOAT bude blikat bíle a na displeji se zobrazí aktuální úroveň nabití baterie. Kontrolka na nabíjecí stanici bude během nabíjení blikat modře a po plném nabití bude svítit modře a na obrazovce se zobrazí „100“.



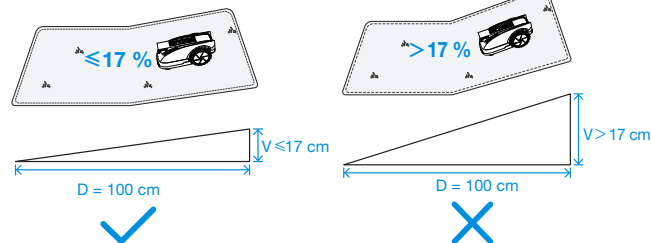
4. Zmapujte svou zahradu

4.1 Poznámky před mapováním

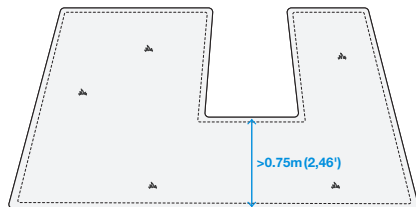
- Pokud je trávník rozdělen na dvě části cestou o výšce menší než 3 cm (1,18"), můžete při mapování vytvořit cestu, která obě části spojí.
- Pokud je trávník rozdělen na dvě části cestou o výšce větší než 3 cm (1,18"), můžete před ní před mapováním umístit předmět se sklonem (např. svažující se podložku), který je stejně vysoký jako cesta a širší než 1,2 m (3,94'), a vytvořit tak cestu, která při mapování obě části spojí.



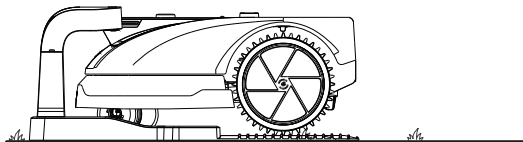
- Nevytvářejte virtuální hranice na svahu, který přesahuje 17 %.



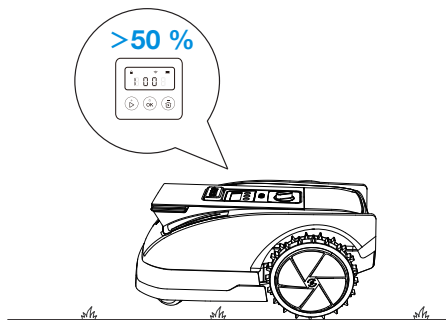
Poznámka: Pokud robot potřebuje projít úzkým průchodem, zajistěte, aby minimální šířka průchodu byla větší než 0,75 m (2,46').



- Při úplně prvním pokusu o mapování se ujistěte, že se sekačka GOAT správně připojila k nabíjecí stanici, a začněte od ní.

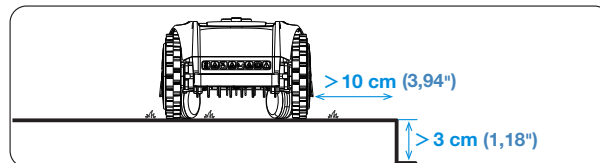
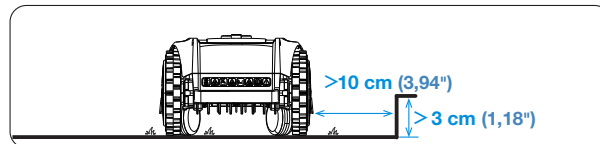
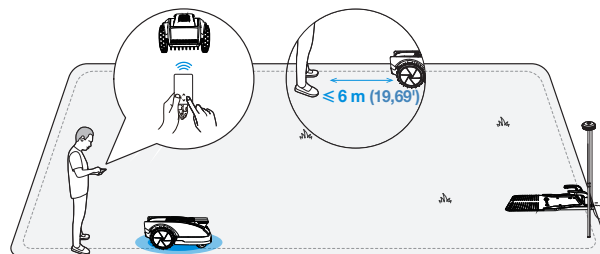


- Baterie sekačky GOAT je dobítá z více než 50 %.

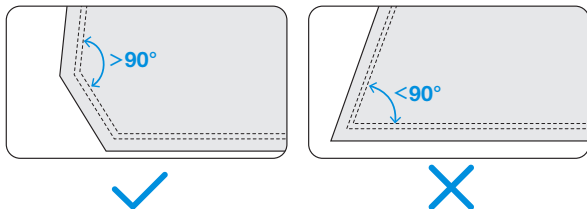


4.2 Vytvoření mapy

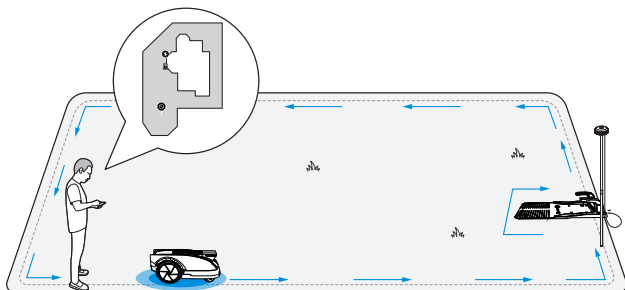
- Ovládejte sekačku GOAT v aplikaci Ecovacs HOME a sledujte ji do 6 m (19,69') pro stabilní připojení Bluetooth. Můžete přepínat mezi různými režimy mapování, jak ukazuje aplikace.
- Pokud je výškový rozdíl na okraji trávníku větší než 3 cm (1,18"), udržujte sekačku GOAT alespoň 10 cm (3,94") od okraje.



- Dbejte na to, aby byl úhel zatáčení větší než 90° .



- Po dokončení mapování uzavřete smyčku v počátečním bodě. Dokončete postup podle pokynů aplikace. Můžete pokračovat v mapování nové oblasti nebo nastavení zón se zákazem vstupu.

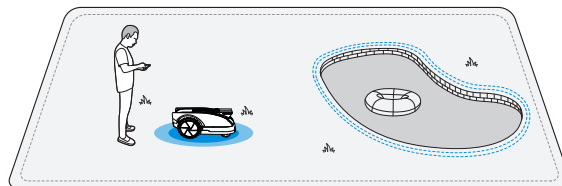


4.3 Nastavení zón, oblastí a cest se zákazem vstupu

V aplikaci můžete prozkoumat další funkce mapování.

1 Zóny se zákazem vstupu

- Ačkoli sekačka GOAT umí automaticky přizpůsobit směr, pokud naráží na pevné překážky, jako jsou kameny nebo stromy, je nutné nastavit zónu se zákazem vstupu pro předměty, které chcete chránit. Může jít například o trampolínu nebo květinový či zeleninový záhon.
- Abyste sekačku GOAT ochránili, měli byste nastavit oblasti, kudy by neměla projíždět, jako zóny se zákazem vstupu. Jedná se o místa, jako jsou vyvýšené kořeny stromů, odkryté kabely, bazén a svah přesahující 45 %.

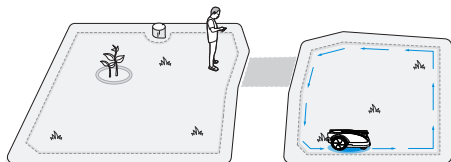


- Postupujte podle pokynů v aplikaci.
- Ovládejte sekačku GOAT, aby se po dokončení nastavení vrátila do stanice.

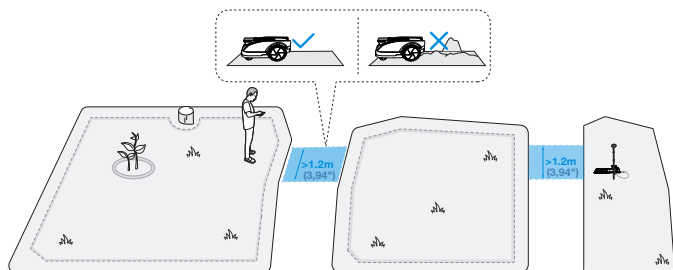
Poznámka: Doporučujeme udržovat sekačku GOAT 30 cm (11,8") od hranic extrémně nebezpečných oblastí, jako je jezírko nebo sráz.

2 Nové oblasti a cesty propojující oblasti

- Ovládejte sekačku GOAT do nové oblasti, která má být zmapována.
- Mapování nové oblasti na základě místního prostředí.



- Cesta je určena ke spojení dvou samostatných oblastí nebo k připojení okraje trávníku k nabíjecí stanici.
- Sekačka GOAT dokáže automaticky vygenerovat cestu, když začíná uvnitř jedné oblasti a dosáhne jiné oblasti. V aplikaci můžete upravit cestu, jak chcete.
- Zajistěte, aby šířka průchozí cesty pro sekačku GOAT byla větší než 1,2 m (3,94').



5. Poznejte lépe svou sekačku GOAT

5.1 Dešťový senzor

• Sečení za silného deště nepřinese ty nejlepší výsledky. Protože je sekačka GOAT vybavena dešťovým senzorem, pozastaví sečení a automaticky se vrátí do nabíjecí stanice, pokud zaznamená určité množství dešťové vody.

Když déšť ustane, trávník může být stále mokrý. Pro lepší výsledek sečení bude vaše sekačka GOAT pokračovat v sečení standardně 3 hodiny potom, co dešťový senzor zjistí, že přestalo pršet.



5.2 Ochrana zvířat

• S cílem chránit noční zvířata sekačka GOAT v noci přestane sekat. Na sekačce GOAT nebo v aplikaci ale můžete provést deaktivaci této funkce a sekat i v noci.



5.3 Vyhýbání se překážkám

• Sekačka GOAT je vybavena čidlem ToF, takže dokáže zaznamenat předměty a včas se jim vyhnout. Výšku předmětů, kterým se má vyhnout, můžete nastavit v aplikaci ECOVACS HOME. Kromě toho se dokáže některým předmětům přesně vyhnout, protože je rozpozná díky AI.



5.4 Zabezpečení a ochrana kódem PIN

• Kód PIN, který jste své sekačce GOAT nastavili hned na začátku, slouží k zabránění odcizení nebo ovládání zařízení dětmi. Když je sekačka GOAT mimo mapu nebo má být spuštěna nebo resetována, automaticky se uzamkne. Můžete jej odemknout zadáním správného kódu PIN.



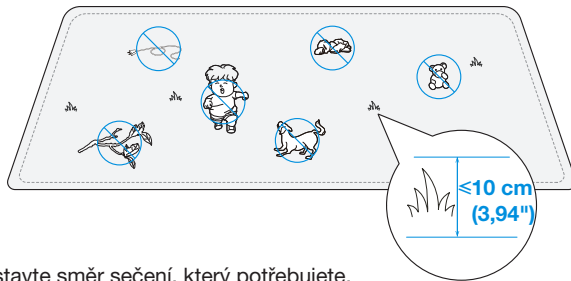
Poznámka:

Po pěti nesprávných pokusech počkejte 30 minut, než to zopakujete. Kód PIN lze změnit v aplikaci.

6. Čas na sečení

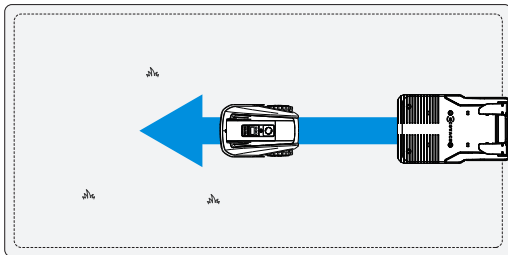
6.1 Tipy před prvním sečením

- Posekejte manuální sekačkou trávník na výšku maximálně 10 cm (3,94") a odstraňte z něj všechny překážky včetně nepořádku, hromad listí, hraček, kabelů a kamení.
- Když sekačka GOAT seká, nesmí si na trávníku hrát děti.



- Nastavte směr sečení, který potřebujete.

Poznámka: Potom, co sekačka GOAT vyjede ze stanice, nastaví svůj směr a automaticky začne sekat.

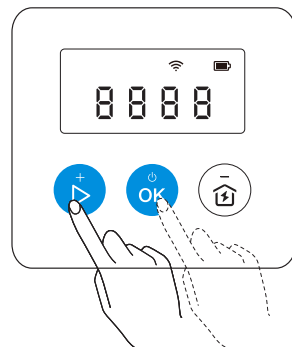


6.2 Základní činnosti při sečení

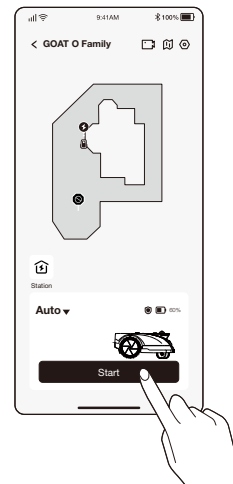
1 Spuštění sečení.

Stiskněte >, potom [OK]. Sekačka GOAT začne se sečením. Nebo můžete sečení spustit přes aplikaci.

Poznámka: Přesvědčte se, že je tráva posečená manuální sekačkou na výšku nepřesahující 10 cm.



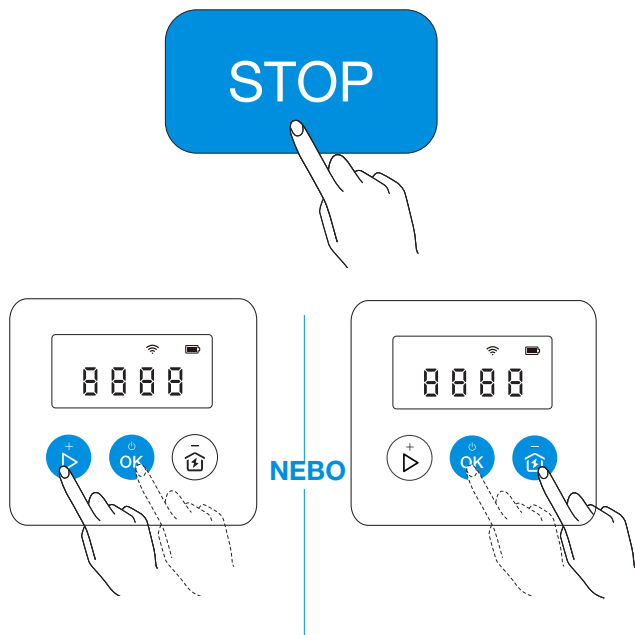
NEBO



2 Pozastavení a obnovení sečení

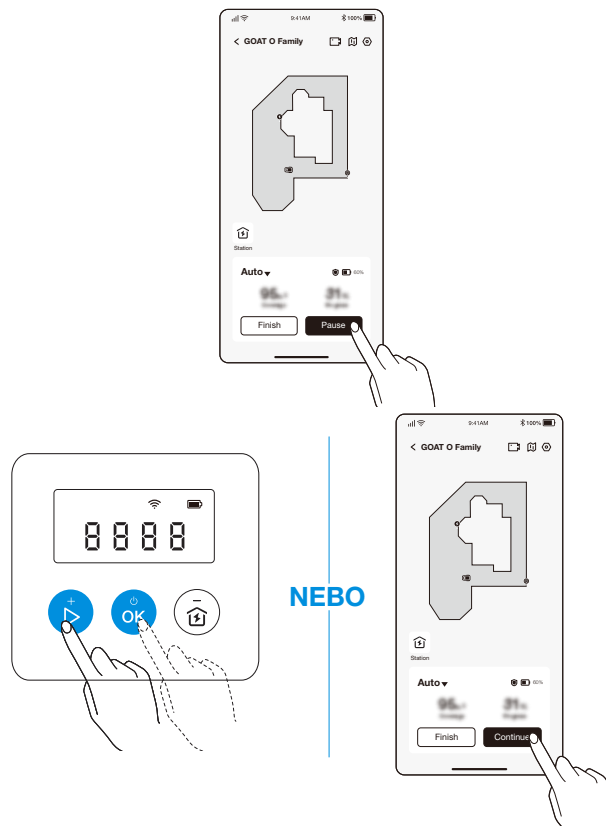
Stisknutím **STOP** sekačku GOAT pozastavíte.

- Z bezpečnostních důvodů bude sekačka GOAT po stisknutí **STOP** uzamčena. Můžete stisknout **▷** a potom **[OK]** pro pokračování v úloze nebo stisknout **🏠** Nabíjení pro dobítí. Nelze spustit přímo v aplikaci.



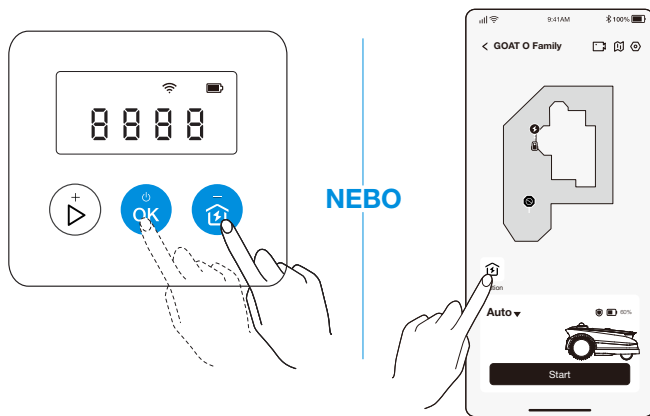
Pozastavte sekačku GOAT v aplikaci.

- Sečení lze pozastavit a obnovit přímo prostřednictvím aplikace. Stiskněte na sekačce GOAT **▷** a potom **[OK]** nebo v aplikaci a obnovte přerušené sečení.



3 Dobíjení

- Po dokončení sečení se sekačka GOAT automaticky vrátí do stanice.
- Při ručním ukončení sečení je třeba odeslat sekačku GOAT do stanice stisknutím  a potom tlačítka OK nebo klepnutím na  v aplikaci.



7. Údržba

Pro lepší výkon a delší životnost sekačky GOAT ji udržujte a opotřebované díly řádně vyměňujte.

7.1 Obecná bezpečnostní opatření

- Před údržbou sekačky GOAT vždy vypněte napájení.
- Vždy používejte ochranné rukavice, zvláště při výměně čepelí.
- Zvedněte sekačku GOAT správně. Při zvedání držte současně rukojeť a hlavici a ujistěte se, že disk čepelí směřuje dolů.
- NEPOUŽÍVEJTE vysokotlaký postřikovač, protože vysokotlaká voda může proniknout do těsnění a poškodit elektronické a mechanické části.

7.2 Běžná údržba

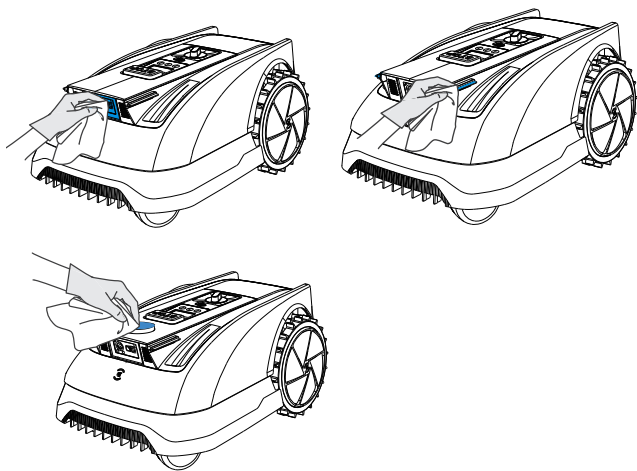
1 Doporučená frekvence

Součást	Frekvence
Přední AI kamera	Otřít každé 1–2 týdny
Čidlo ToF	Otřít každé 1–2 týdny
Čepele	Výměna každých 4–6 týdnů

Poznámka: Používejte pouze originální baterii nebo baterii stejného modelu, jak je specifikováno společností ECOVACS.

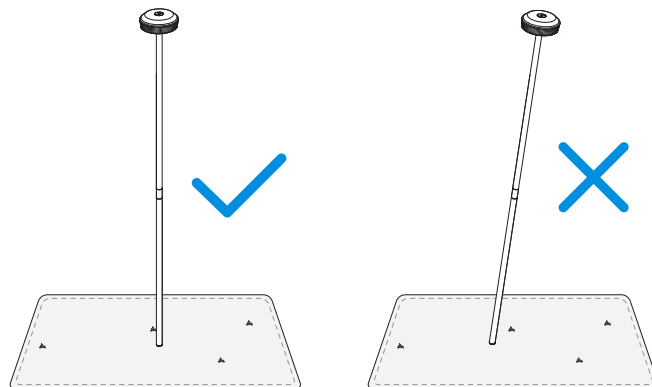
② Postup čištění hlavních částí:

1. Vypněte sekačku GOAT.
2. Jemně otočte sekačku GOAT na měkký povrch.
3. Vyčistěte disk čepelí a podvozek pomocí kartáče.
4. Zkontrolujte, že se disk čepelí a čepele mohou volně otáčet.
5. Vyčistěte bláto z terénních a předních koleček kartáčem.
6. Ostatní součásti otřete čistým a suchým hadříkem. Nepoužívejte čisticí spreje nebo prostředky.



③ Údržba referenční stanice RTK

Pokud se referenční stanice RTK, včetně montážní tyče, nakloní, ujistěte se, že je správně nastavena.



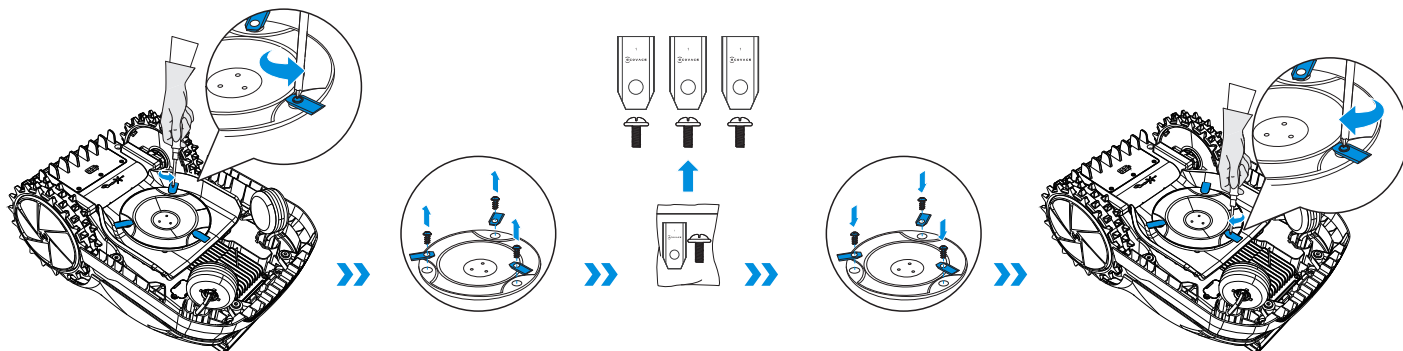
4 Výměna čepele

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Sekačku GOAT před zahájením provozu vždy vypněte.
- Při výměně čepelí vždy používejte ochranné rukavice.
- Při montáži čepelí používejte pouze nože vyrobené společností ECOVACS a nové šrouby.
- Neumývatelné součásti otřete čistým a suchým hadříkem. Nepoužívejte čisticí spreje ani jiné čisticí prostředky.

POSTUP PRO VÝMĚNU ČEPELÍ

1. Vypněte sekačku GOAT.
2. Jemně otočte sekačku GOAT na měkký povrch.
3. Uvolněte šrouby pomocí šroubováku.
4. Odstraňte šrouby a čepele.
5. Utáhněte nové čepele a šrouby.
6. Přesvědčte se, že se čepele mohou volně otáčet.



5 Údržba baterie

- Při dlouhodobém skladování doporučujeme dobíjet sekačku GOAT každých 6 měsíců. Záruka se nevztahuje na poškození baterie způsobené přílišným vybitím baterie. Baterie se NESMÍ nabíjet, pokud je okolní teplota vyšší než 40 °C (104 °F) nebo nižší než 5 °C (41 °F). Doporučená teplota pro provoz sekačky GOAT je 5–40 °C (41–104 °F).
- Teplotní rozsah pro skladování je –20 až +75 °C (–4 až +167 °F).

Poznámka: Životnost baterie sekačky GOAT závisí na frekvenci používání a celkovému počtu hodin provozu. Je také nenabíjecí. NEVYHAZUJTE vyřazené ani vadné baterie do komunálního odpadu. Zkontrolujte, jaká jsou místní pravidla.

7.3 Sezónní údržba

1 Skladování přes zimu

GOAT

1. Sekačku GOAT plně dobijte a potom ji vypněte.
2. Důkladně ji vyčistěte.
3. Skladujte ji ve vodotěsném a prachotěsném krytu na chladném, dobře větraném a suchém místě v interiéru.

Nabíjecí stanice a referenční stanice RTK

1. Odpojte napájecí zdroj ze zásuvky.
2. Odpojte napájecí zdroj od nabíjecí stanice.
3. Označte si místo, kde jste nastavili nabíjecí stanici a stanici RTK, pro referenci v nové pracovní sezóně.
4. Stanice, napájecí adaptér a kabely skladujte na chladném, dobře větraném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření.

Poznámka: Pro práci v nové sezóně je nutné uvést obě stanice do původní polohy. V opačném případě může dojít k chybám při určování polohy nebo ke zneplatnění mapy.

2 Jarní restart

1. Odstraňte všechny skladovací kryty ze sekačky GOAT a stanic.
2. Sestavte obě stanice a vraťte je na místo, kde byly v minulé pracovní sezóně.
3. Zkontrolujte, zda kabely nejsou poškozené nebo přetržené, a podle potřeby je opravte nebo vyměňte. Připojte kabely, které jsou bezpečné a způsobilé k použití.
4. Zkontrolujte ostrost čepelí a v případě potřeby je vyměňte. Podrobný postup a tipy naleznete v části Údržba tohoto návodu.
5. Zapněte sekačku GOAT a otestujte, zda je připojena k aplikaci a funguje správně.

8. Řešení obtíží

Pokud se sekačka GOAT něco přihodí během provozu, dohleďte si potřebné informace v tabulce níže. Aplikace ECOVACS HOME také zašle podrobná upozornění na problémy. Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznický servis.

Problém	Kód chyby	Příčina	Řešení
Kontrolka na nabíjecí stanici se NErozsvítí.	/	Není k dispozici napájení nebo jsou proud a napětí nestabilní.	1. Ujistěte se, že je nabíjecí stanice správně připojena ke zdroji napájení a zástrčka je zasunuta do vhodné zásuvky. 2. Pokud problém přetrvává, obraťte se na zákaznický servis.
Sekačka GOAT se zastavila v pracovní oblasti.	E504 E505 E650	Vyskytl se problém s polohou referenční stanice RTK nebo signálem RTK.	1. Zkontrolujte, zda byla referenční stanice RTK přemístěna. Pokud ano, vraťte ji na původní místo. 2. Zkontrolujte, zda kontrolka svítí. Pokud bliká, najděte místo s lepším signálem a vytvořte mapu znovu. 3. Ovládejte/umístěte sekačku GOAT zpět do nabíjecí stanice a restartujte.
	/	Sekačku GOAT se nepodaří připojit k nabíjecí stanici.	1. Zkontrolujte, zda je nabíjecí stanice připojena ke zdroji napájení. Kontrolka by měla svítit modře. 2. Zkontrolujte, zda není ucpaná reflexní fólie na nabíjecí stanici. 3. Zkontrolujte překážky v blízkosti nabíjecí stanice a v případě potřeby je odstraňte. 4. Ujistěte se, že je nabíjecí stanice správně nainstalována. Pokud ne, nainstalujte ji správně. 5. Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznický servis.
	E621 E622 E623 E627	Sekačka GOAT je na dlouhou dobu zvednuta nebo uvízla.	1. Doporučuje se sekačku GOAT vypnout, aby nedošlo ke zranění, a potom ji umístit zpět na rovný trávník. 2. Pokud sekačka GOAT zjistí, že problém byl vyřešen, chybový kód zmizí. 3. Pokud se chybový kód stále zobrazuje, vypněte sekačku GOAT a zkontrolujte, zda jí nevádí nějaké překážky a zda neuvízla. 4. Odstraňte všechny překážky, které by mohly způsobit uvíznutí sekačky GOAT, nebo vytvořte zónu se zákazem vstupu.

Sekačka GOAT přestane pracovat a vrátí se do nabíjecí stanice.	E674	Teplota baterie je mimo rozsah.	1. Umístěte sekačku GOAT do oblasti s vhodnou teplotou nebo počkejte, dokud se teplota baterie nevrátí k normálu. 2. Restartujte sekačku GOAT. 3. Pokud problém přetrvává, obraťte se na zákaznický servis.
	/	Napětí baterie je nízké.	Počkejte, až bude baterie plně nabitá.
	/	Dešťový senzor zaznamenal déšť nebo je naplánovaná úloha skončila.	Normální jev, počkejte, až se úloha obnoví, nebo můžete změnit nastavení odkladu sečení z důvodu deště nebo plán v APLIKACI.
Sekačka GOAT nepracuje ve správný čas.	/	Plán pro sekačku GOAT není správný nebo časové pásmo není správné.	Zkontrolujte, zda jsou nastavení správná.
	/	Sekačka GOAT automaticky spustí úlohu opakovaného sečení z důvodů, jako je dobíjení, déšť nebo neposečená zastíněná oblast z minulého sečení kvůli špatnému osvětlení.	1. Opětovné sečení neposečených zastíněných oblastí je standardně nastaveno tak, aby začalo následující ráno. Následující den můžete nastavit správný rozvrh, abyste umožnili sekačce GOAT pracovat v povoleném čase. 2. V APLIKACI lze také nastavit čas „ochrany zvířat“, abyste omezili dobu, po kterou může sekačka GOAT pracovat.
Jiné problémy nebo situace.	/	Jakékoli jiné abnormální jevy.	1. Podrobné informace naleznete v chybové zprávě v APLIKACI. 2. Vyřešte problém a potom můžete restartovat sekačku GOAT a obnovit sečení. 3. Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznický servis.

9. Technické údaje

Základní informace	Název produktu	Robotická sekačka na trávnik	
	Model	ECOVACS GOAT O800 RTK	ECOVACS GOAT O1200 RTK
	Značka	ECOVACS	
	Rozměry: Délka (mm) × Šířka (mm) × Výška (mm)	600 x 400 x 263 (23,62" x 15,75" x 10,35")	600 x 400 x 260 (23,6" x 15,7" x 10,24")
	Hmotnost netto (kg) (Včetně baterie)	11 (24,3 lb)	11,5 (25,4 lb)
Parametry sekačky	Jmenovité napětí	18 V <u>===</u>	18 V <u>===</u>
	Provozní kapacita (m ²)	800	1200
	Šířka sečení (cm)	22 (8,66 in.)	
	Výška sečení (cm)	3–8 (1,2"–3,2")	
	Čas dobíjení (min)	180	195
Hlukové emise	Měřená hladina akustického výkonu L _{WA}	57 dB (A)	
	Nejistota akustického výkonu K _{WA}	3 dB (A)	
	Hladina akustického tlaku L _{pA}	49 dB (A)	
	Nejistota hladiny akustického tlaku K _{pA}	3 dB (A)	
Frekvenční rozsah připojení	Bluetooth®	2400–2483,5 MHz	
	Wi-Fi	2400–2483,5 MHz	
	RTK (GNSS)	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS	
	RTK (LoRa)	863–870 MHz	
MAX. radiofrekvenční výkon	Bluetooth®	≤ 20 dBm	
	Wi-Fi	≤ 20 dBm	
	RTK	≤ 14 dBm	

Pohonný motor	Jmenovitá rychlost (ot./min)	2349	
	Nejvyšší rychlost (ot./min)	3356	
Motor čepelí	Rychlost (ot./min)	2250	
Baterie (sekačka)	Typ baterie	Lithium-iontová	
	Jmenovité napětí	18 V ₋₋₋	18 V ₋₋₋
	Kapacita baterie	4 Ah	5,2 Ah
Referenční stanice RTK	Teplota pro použití	-40 až +85 °C	
	Teplota pro skladování	-40 až +95 °C	
Zdroj napětí	Model napájecí jednotky	GC44-210180-2DG	GM95-210300-2DG
	Vstupní napětí	100–240~ 50–60 Hz	
	Výstupní napětí	21 V ₋₋₋	
	Výstupní proud	1,8 A	3 A
Stanice	Model	CH2492	CH2492B
	Vstupní napětí	21 V	
	Vstupní proud	1,8 A ₋₋₋	3 A
	Výstupní napětí	21 V	
	Výstupní proud	1,8 A ₋₋₋	3 A
	Výstupní napětí (RTK)	5 V	
	Výstupní proud (RTK)	1 A ₋₋₋	

Poznámka: Technologie a design se v rámci neustálého zlepšování produktu může změnit.

Objevte další příslušenství na <https://www.ecovacs.com/global>.

Výhradný dovozca a distribútor značky ECOVACS pre SR:
Výhradní dovozce a distributor značky ECOVACS pro ČR:

PLAY Electronics, s.r.o.

Prielohy 1166/1D, 010 07 Žilina
Slovenská republika
+421 915 15 15 65

info@ecovacsrobot.sk www.ecovacsrobot.sk
info@ecovacsrobot.cz www.ecovacsrobot.cz

Hlučnosť: ≤57 dB (Testované v laboratóriu ECOVACS.)
Hlučnosť: ≤57 dB (Testováno v laboratoři ECOVACS.)

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na webovej adrese:
www.ecovacsrobot.sk/vyhlasenieozhode
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na webové adrese:
www.ecovacsrobot.cz/prohlasenioshode

Výrobce / výrobca:

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd., No. 518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park,
Guoxiang Street, Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, Čína
ecovacs@ecovacs.com, +86 0512-66276290